

Ljubljana toplo sprejela italijanskega predsednika

Giuseppe Saragat je sinoči prispel na tridnevni uradni obisk v Slovenijo — Na železniški postaji v Ljubljani ga je pozdravil predsednik skupščine SR Slovenije Sergej Kraigher

LJUBLJANA, 4. okt. Predsednik italijanske republike Giuseppe Saragat je s svojimi sodelavci nocoj prispel na tridnevni obisk v Slovenijo. V Ljubljani so ga pozdravili predsednik skupščine SR Slovenije Sergej Kraigher in druge visoke osebnosti slovenskega političnega življenja. Po krajši pozdravni slovesnosti so se italijanski gostje s slovenskimi gostitelji odpeljali na Bled, kjer se je današnji bogati program obiska italijanskega predsednika v Jugoslaviji končal s kratkim sprejemom.

Ljubljana je pričakala visokega gosta, šefa države, s katero ima Slovenija morda najtesnejše stike, v slovenskem večernem ožračju. Današnji dan, ki je bil skoraj spomladansko tople, se je končal z ožarjenim večerom — obetom za lepo nedeljo.

Ko je Giuseppe Saragat ves nasmeh stopil iz vagona modrega vlaka, s katerim so se gostje pripeljali iz Zagreba, je takoj vnesel v ozračje na postaji pred železniško postajo sproščenost in vedrino. Ob vlaku ga je pozdravil predsednik skupščine SR Slovenije Sergej Kraigher in mu predstavil najvišje predstavnike javnega življenja SR Slovenije: predsednika izvršnega sveta Staneta Kavčiča, predsednika ustavnega sodišča Vladimir

ja Krivica, generalpolkovnika JLA Franca Pogajana, predsednika republiškega sveta zvez sindikatov Toneta Kropuška in člana predsedstva konference SZDL Slovenije Franceta Kimovca.

Visokega gosta sta nato pozdravili pionirski, predstavniki pionirjev iz ljubljanskih

Predsednik Tito povabljen v Italijo

BEograd, 4. oktobra — Sinoči pred odhodom iz Beograda je predsednik italijanske republike Saragat uradno povabil predsednika Tita, da obišče Italijo. Predsednik Tito je povabil sprejel in dogovorjeno je, da bo obisk Italijo v prihodnjem letu.

šol in mu izročili sopeke cvetja. Ko sta se hoteli v zadregi izmakniti iz bleska jugoslovanskih in italijanskih bliskavic, ju je predsednik Saragat zadržal: »Počakajta, počakajta...« in se rokaval še z njima.

Njegov naslednji pozdrav je bil veliki množični sprejem, ki je bil namenjen predvsem oddihu, v ponedeljek pa si bo italijanski predsednik med drugim ogledal kranjsko »elekto«, Ljubljano in nuklearni inštitut »Jožef Stefan«, popoldne pa bo s talističa Brnik odpotoval v domovino.

Na Bledu so se italijanski gostje v spremstvu najvišjih predstavnikov slovenskega društvenega življenja sprehodili, po cesti ob jezeru, od klancov pod hotelom Jelovica pa do kavarne Krasno. Goste je v imenu radoviške občine pozdravil predsednik Občinske skupščine Stanko Kajdič, njegovemu pozdravu pa so se spontano pridružili številni Blejci in pa domači in tuji turisti, ki jih danes na Bledu ni manjkalo; kot običajno, je bilo tudi tokrat med njimi veliko Italijanov, ki so skupaj s ostalimi izra-

žali dobrodoščico svojemu predsedniku. Po sprejemu so se vsi gostje odpeljali v vilo Bled, kjer bo rezidenca italijanskega predsednika med obiskom v Sloveniji.

Jutrišnji dan bo namenjen predvsem oddihu, v ponedeljek pa si bo italijanski predsednik med drugim ogledal kranjsko »elekto«, Ljubljano in nuklearni inštitut »Jožef Stefan«, popoldne pa bo s talističa Brnik odpotoval v domovino.

Na Bledu so se italijanski gostje v spremstvu najvišjih predstavnikov slovenskega društvenega življenja sprehodili, po cesti ob jezeru, od klancov pod hotelom Jelovica pa do kavarne Krasno. Goste je v imenu radoviške občine pozdravil predsednik Občinske skupščine Stanko Kajdič, njegovemu pozdravu pa so se spontano pridružili številni Blejci in pa domači in tuji turisti, ki jih danes na Bledu ni manjkalo; kot običajno, je bilo tudi tokrat med njimi veliko Italijanov, ki so skupaj s ostalimi izra-

žali dobrodoščico svojemu predsedniku.

Po sprejemu so se vsi gostje odpeljali v vilo Bled, kjer bo rezidenca italijanskega predsednika med obiskom v Sloveniji.

Jutrišnji dan bo namenjen predvsem oddihu, v ponedeljek pa si bo italijanski predsednik med drugim ogledal kranjsko »elekto«, Ljubljano in nuklearni inštitut »Jožef Stefan«, popoldne pa bo s talističa Brnik odpotoval v domovino.

ANDREJ NOVAK

Prisrčen sprejem v Zagrebu

Gost iz Italije je obiskal tudi tovarno Rade Končar — Zdravici

POSEBEJ ZA »DELO«

ZAGREB, 4. okt. (Tanjug). Glavno mesto SR Hrvatske je danes prijateljsko pozdravilo predsednika republike Italije Giuseppe Saragata, ki je s jutranjim posebnim vlakom dopotoval iz Beograda. Na beograjski železniški postaji se je sinoči od visokega gosta iz Italije poslovil predsednik republike Josip Broz Tito s ženo Jovanka.

Tisoč in tisoč Zagrebčanov so se sredi jutraj napolnili z zastavami okrašene ulice do železniške postaje do središča mesta; da bi pozdravili voditelja sosednje prijateljske države.

Na slovesno okrašeni železniški postaji je predsednik Saragata pozdravil predsednik sabora Hrvatske Jakob Blažević. Potem ko so odigrali himni Italije in Jugoslavije je predsednik Saragat pregledal častno četo JLA, zatem pa se je pozdravil s osebnostmi, ki so ga pričakovale in s članji konzularnega zbora.

● Nadaljevanje na zadnji strani

Predsednik Tito v Sloveniji

LJUBLJANA, 4. okt. (Tanjug). Predsednik republike Josip Broz Tito je danes prispel v Slovenijo. Predsednik Tito in njegovo spremstvo, v katerem so med drugimi tudi član izvršnega biroja predsedstva ZK Jugoslavije Stane Dolanc, državni sekretar za zunanje zadeve Mirko Tepavac in komandant jugoslovanske vojaške letalstva generalpolkovnik Viktor Bubanj, so na letališču Brnik sprejeli predsednik republike izvršnega sveta Srejo Kveder, predsednik OK ZRS Franc Popit, generalpolkovnik Franc Pogajen, predsednik občinske skupščine Kranj Slavko Založar in drugi. Predsednik Tito se je odpeljal proti Brdu.



PREDSEDNIK TITO OB PRIHODU NA LETALIŠČE BRNIK



SOPEK CVETJA V POZDRAV PREDSEDNIKU SARAGATU V LJUBLJANI
Foto: E. Selhaus

Egiptovski komandosi čez prekop

Izraelci poročajo o 6 mrtvih in dveh ranjenih egiptovskih vojakih

KAIRO, 4. okt. (MENA-Reuters-AFP-Tanjug). Neka egiptovska izvidniška enota je davi prestopila Sueski prekop in se zapletla v triturni spopad s sovražnimi enotami. Predstavnik egiptovske vojske, ki je to sporočil, je še dodal, da so egiptovske čete prestopile prekop neke na severu in uničile dva izraelska tanka ter tri oklepane vozila s posadko vred. V svojo bazo se je vrnila s sedmimi ranjenimi.

To poročilo je Izrael demantiral. V njegovem poročilu je rečeno, da so izraelski tanki in topovi preprečili egiptovski poskus in da so Izraelci v spopadu ubili pet egiptovskih vojakov, tri pa ranili, od teh je eden že podlegel, ostala dva pa sta v kritičnem stanju. Mrtvi in ranjeni egiptovski vojski so na izraelski strani, je izjavil izraelski predstavnik.

Izraelska letala so opoldne napadla egiptovske položaje na zahodni obali Sueskega prekopa, od koder so minulo noč krenile egiptovske enote, poskušajoč se izkrcati na izraelski strani.

AP poroča iz Bejruta, da so izraelske enote večkrat obstreljevale libanonska obmejna naselja. Nekaj ljudi

●●● Nadaljevanje na zadnji strani

Hanoi ne bo toleriral čet ZDA

Na južnovietnamskih bojiščih najmanjše dan v zadnjih petih mesecih

PARIZ, 4. okt. (UPI). Severnovietnamska delegacija na pariskih mirovnih pogovorih je zavrnila ameriška časopisna poročila, češ da je Hanoi pripravljena tolerirati prisotnost ameriških enot v Južnem Vietnamu v času morebitnih volitev, v katerih bi sodelovala tudi fronta nacionalne osvoboditve.

Ta poročila je delegacija označila kot popolnoma neutemeljena. Pripisujejo jih severniovietnamskim virom v Parizu in govore o tem, da bi ZDA del svojih enot v Južnem Vietnamu med volitvami pri odločanju o politični prihodnosti Južnega Vietnama obdržale v tej državi pod pogojem, da sprejmejo načrt o koalicijski vladi.

Reuters poroča iz Saigona, da so bori osvobodilnih sil v neposredni okolici Saigona sestrelili dva ameriška izvidniška helikopterja. Sicer pa v minuli noči ni bilo na vsem ozemlju Južnega Vietnama pomembnejšega napada, ki bi ga izvedle osvobodilne enote. Agencije poročajo, da je bilo davi na bojiščih skoraj mirno, češar ni bilo občutiti v minulih petih mesecih. Aktivnejše pa je zato ameriško letalstvo, ki nenehno bombardira področja, ki so pod varstvom partizanskih enot.

●●● Nadaljevanje na zadnji strani

CDU in CSU ponujali podkupnino

Kiesinger je napovedal novi bonksi vladi leve koalicije »oster boj«

OD NASEGA POROČEVALCA

BONN, 4. okt. — Z današnjim dnem je za Zahodno Nemčijo nastopilo novo zgodovinsko obdobje — ta zvest preveza ves današnji zgodovinski tisk, tudi tisti del tiska, ki se je do zadnje minute boril proti levi koaliciji. Sinočnji Brandtov in Scheelov obisk pri predsedniku republike Gustavu Heinemannu je pomenil slavnostni zaključek razmeroma kratkotrajnih koalicijskih pogajanj med socialdemokrati in liberalci. FDP je zdaj enotna: od 30 poslancev so se na včerajšnji šesturni seji

●●● Nadaljevanje na zadnji strani

Naša delegacija na proslavi v Berlinu

BEograd, 4. okt. (Tanjug). Popoldne je odpotovala vzhodni Berlin jugoslovanska delegacija, ki se bo pod vodstvom podpredsednika zvezne skupščine Gustava Vlahova udeležila praznovanja 20-letnice Nemške demokracije republike. V delegaciji sta še član ZIS Hakija Fozdarec in jugoslovanski veleposlanik v Nemški demokraciji republikli Nikola Milčević.

ZDA in SZ pripravljajo skupen predlog

ZENEVA, 4. okt. (UPI). — ZDA in ZSSR pripravljajo v Zenevi dokončen predlog skupnega sporazuma o prevozi hranjenja jedrskega orožja na morskem dnu. Pričakujejo, da bo predlog na dnevnem redu ženevske konference za razorožitev že prihodnji teden.

Denar za protiraketni sistem odobren

WASHINGTON, 4. okt. (AFP). Po dvodnevni debati je predstavniški dom ameriškega kongresa sinoči odobril kredit v znesku 21,35 milijarde dolarjev za sgrajitev protiraketnega sistema »Safeguard« in raznih drugih vojaških projektov. Proces odobritve tega zakona ni minil brez težav; nekateri poslanci so predlagali, naj se krediti zmanjšajo za več kot 2 milijardi dolarjev.

Plamen skozi stoletja

To nedeljsko dopoldne bo predsednik republiške skupščine Sergej Kraigher prevzel iz rok planincev štafeto plamenico, ki je pred tremi tedni krenila z vrha Triglava, slovenskega simbola, po naših gorskih velikanih vse do Vižmarja nad Ljubljano: s plamenico bo prižgal taborski ogenj ter s tem označil začetek vseljidskega shoda v spomin na veliki vižmarski tabor pred sto leti.

Taborsko gibanje je pred stoletjem razpihalo žerjavico narodnega prebujenja, ki je tlela v slovenskem narodu dolga stoletja. Razpihali so jo kmečki puntarji že tristo let prej, vendar je moral ogenj kmalu ugasniti. Tedaj, tega je sto let, pa so plameni spet posejali slovenska tla: desetisoči Slovencev so se zbirali na velikih ljudskih shodih in na njih terjali zedinjeno Slovenijo, enakopravnost slovenske v solah in uradih, slovensko univerzo, samostojen gospodarski razvoj.

Dvoglavi orel z Dunaja je kmalu spoznal, da bi široka demokracija zborovanja lahko prerasla v narodno gibanje, ki ga ne bi več mogli obrzdati. Kmalu po Vižmarskem taboru, ki je bil po številu udeležencev in po vsebini zahtev najpomembnejši, so avstrijske oblasti prepovedale nositi taborske medalje z napisom: »Živela Slovenija! Zedinimo se, ne vdajmo se!« Ni minilo dolgo, ko so prepovedale vsakršno ljudsko zborovanje.

Vendar pa je bilo seme upora že vsejano in ni minilo niti trideset stoletja, ko je ogenj vnovič zagorel. In ko so zavedni Slovenci zgrabili za partizansko puško, so ped za pedjo zavojevali vse tisto, kar so terjali plameni skozi stoletja: kmečki puntarji, Prešern, ljudje na taborskih zborovanjih.

Tako bo ogenj, ki bo gorel na taborski prireditvi v Vižmarju nad Ljubljano to nedeljsko dopoldne, pomenil predvsem simbolično združitev vseh narodnih plamenov skozi stoletja. Hkrati pa bo pomenil štafeto narodne zavesti, ki jo prevzemajo v svoje roke zdajšnji rodovi.

TIT DOBERSEK

Aldo Moro odpotoval v New York

Med obiskom v Jugoslaviji ga bo nadomestil podsekretar Mario Pedini

BEograd, 4. okt. (Tanjug). — Italijanski zunanji minister Aldo Moro je sinoči odpotoval iz Beograda v Rim, odkoder bo nadaljeval pot v New York, kjer bo sodeloval pri delu generalne skupščine OZN. Med nadaljnjim bivanjem italijanske delegacije v Jugoslaviji ga bo zamenjal državni podsekretar Mario Pedini, ki je včeraj še pripotoval v Jugoslavijo.

Pred odhodom iz Beograda je minister Aldo Moro sprejel delegacijo Italijanske unije za Istro in Reko.

Razprava o nestabilnem denarnem položaju

STRASBOURG, 4. okt. (Reuters). Parlamentarci iz 18 evropskih držav nadaljujejo danes razpravo o nestabilnem denarnem položaju v Evropi. Danes jutraj se je začel drugi dan dela posvetovalne skupščine evropskega sveta. Pričakujejo, da se bo skupščina danes končala po viharnih razpravah o političnem in gospodarskem položaju. Z zanimanjem pričakujejo referat Jeana Reya, predsednika izvršne komisije skupnega trga in osrednje figure v sporu med Zahodno Nemčijo in EGZ.

Pot k istemu cilju

Italijanski tisk poudarja prisrčen in lep sprejem, ki so ga italijanski gostje deležni na vsakem koraku v Jugoslaviji

OD NASEGA RIMSKEGA DOPISNIKA

RIM, 4. okt. (Po telefonu). Italijanski opazovalci prihajajo do zelo podobnih ugotovitev, ko na osnovi beograjskih razgovorov opisujejo značaj in sedanjí trenutek italijansko-jugoslovanskih odnosov. Če pravi »Il popolo«, da sta dve državni delegaciji, ki izhajata seveda vsaka iz svoje in jasno opredeljene politične realnosti »pokazali trud v iskanju prvega zasnutka za neko možno politično sodelovanje glede nekaterih bistvenih vprašanj, izraža rimski list s tem tudi mnenje večine italijanskega dnevnega tiska.

Bistveno vprašanje, o katerem govori »Il popolo«, je vprašanje miru. »Važno in pomembno je, da mimo splošnih izrazov in dobrih žel, lja skušamo ugotoviti skupno pot, ki bi z nasprotnih bregov dveh različnih političnih, družbenih in ideoloških izkušenj vodila k istemu cilju. Po mnenju kristjansko demokratskega glasila pa se to prizadevanje najprej in najbolj naravno izraža v nadalji krepitvi bilateralnih odnosov. Saragatov obisk zanja novo in aktivnejšo fazo v politični izmenjavi med Italijo in Jugoslavijo.

Soglasje med italijanskimi in jugoslovanskimi državniki, piše socialistični »Avanti«, je v skupni želji, da bi razvijali politiko popuščanja napetosti ob polnem spoštovanju samostojnosti in neodvisnosti sosednje države. Obstajajo tudi razlike v pogledih, toda to ne more biti povod za zgražanje. »Pogovor med prijatelji je treba poglabljati in pri tem je treba tudi s pogumom ugotavljati, do kod sega so-

glasje in kje se začnajo mnenja razhajati... Toda v osnovnih stvareh med Italijo in Jugoslavijo ni nesporazuma. Poti, ki jih namrečata dve deželi ubirata, so včasih različne, toda važno je, da stremita k istemu cilju in v tem sta si Jugoslavija in Italija povsem enotni.«

Na vprašanje, kaj je nova ga med Jugoslavijo in Italijo, po odgovarja milanski »Il giornale« s spomnjenjem, da so v preteklosti gospodarski interesi vzpodbujali politične odnose med sosednima državama, medtem ko daje zdaj politika prijateljstva nov posepek gospodarskemu sodelovanju. V resnici vsi italijanski tisti s velikim optimizmom govorijo o nadaljnjem razvoju gospodarske menjave med Italijo in Jugoslavijo. Menijo, da se italijanskim iniciativam odpira široke nove možnosti, obenem pa sklepajo, da je treba uvidno upoštevati jugoslovanske interese v sedanjí fazi gospodarske reforme.

IBT
INVESTICIJSKI
BIROJI
TRBOVLJE
tel. 80 402
ENGINEERING

Petintrideset let

Danes je poteklo 35 let od tistega dne, ko je v Lendavi izšla prva številka štirinajst. dnevnika Ljudska pravica, katerega naslednik je po združitvi Ljudske pravice in Slovenskega dnevnika Delo.

Zamisel o legalnem tedniku, ki naj bi bil novemu sodstvu pokrajinskega komiteja KP za Slovenijo sredstvo za razbijanje očitih sekulskih in konspirativnih okrovov, v katerih so do takrat delovali partijske organizacije, se je porodila že konec leta 1933 na seji pokrajinskega komiteja. Tak legalni časopis, izhajajoč v razmerah neposredno po šestojanuarski diktaturi, bi omogočil vodstvu Partije razprsti legalno mrežo špiunov in razpečevalcev štirinajstodnevnik in tako neposredno ustvariti terapevtsko podlago Partije z osončnimi organizacijami.

Zaradi izredno pozorne in brezkompromisne cenzure policije v Ljubljani so izdajatelji Ljudske pravice prenesli njen sedež v Prekmurje, v Veliko Polano, v dom pisatelja Miška Kranjca, ki je bil obnem tudi njen prvi urednik in uradno tudi izdajatelj. Taktika je bila uspešna, kajti vladajoči v Ljubljani niso bili dovolj pozorni na pisanje Ljudske pravice, misleč, da je to privatni časopis Miška Kranjca, a katerim se bojuje proti prekmurskim klerikalcem.

Ljudska pravica pa ni bila nikoli mišljena kot pokrajinski časopis, z lokalnimi temi, temveč je bila že od svoje prve številke slovensko partijsko glasilo, ki si je v enem samem letu izhajanja v Lendavi utrla pot v sleherni slovenski vas.

Ljudska pravica je bila že od vsega začetka Ljudsko glasilo, ki razen urednikom (Miško Kranjec, Rudi Čučinovič, Ali Kardoš) in članom slovenskega podstra KP (Edvard Kardoš, Boris Kidrič) so bile njene strani odprte delovnim ljudem iz vse Slovenije. Za takratno Ljudsko pravico je pokojni Ivo Regent zapisal, da je bil list najna potreba tedanjih časov, ki so bili za delovno ljudstvo Slovenije in vse Jugoslavije izredno težki. Zato ni bilo čudno, da je Ljudska pravica pisala: »Dolžnost delavca je, da se zamera za težave in skrbi kmeta, za varje, ki so pripeljali kmeta tako daleč, da mora prodajati svoje posestvo in se seliti v mesto, kjer počenče armade brezposelnosti... Na drugi strani pa kmet ne sme kazati nezanimanja za tečaj, po tožbi delavstva, za nenehne obupne borbe za obstanek, da si ohrani golo življenje...»

Prebirajoč orumelene strani Ljudske pravice bralec v hipu spozna, kako pomembna pomočnik Partiji je bila v organiziranju ljudskih množic v protifasistično fronto, ki je bila takrat v prvih posojih. Ljudska pravica je do nedolžnosti izpolnila zastavljeno nalogo, ... da bo osvetljevala gospodarske, socialne in kulturne potrebe in zahteve slovenskega delovnega človeka, to je kmeta, delavca v tovarni pa tudi obrtnika in rokodelca ter onega dela slovenskega razumnika, ki čuti eno s delovnim človekom... (Ljudska pravica, št. 3). Omenjena pisanja je bil toliko, da si je hitro pridobil deset tisoč naročnikov — samo pet manj, kot jih je takrat imel osrednji list slovenskega meščanstva »Slovenec«.

Pisanje Ljudske pravice in odmenost med ljudstvom pa nista bila enako priljubljena v vsej slovenski javnosti. Posamezniki so zahtevali od uredništva preklic določenih vestí, vendar Ljudska pravica v enem letu izhajanja v Lendavi ni prejela niti ene tožbe, kar je dokaz, kako resnično so članki opisovali tedanje slovenske vsakdanjosti, kar je bilo oblastnikom opozorilo, kdo je resnični tadejati. Zato je Partija sklenila preseliti sedež v Ljubljano. V zadnji številki, šestinajsti po vrsti, ki je izšla v Lendavi, je urednik Miško Kranjec zapisal:

... Poudariti moram, da lista nisem pisal jaz, temveč ga je pisalo slovensko delovno ljudstvo: kmetje, delavci, obrtniki... Ljudska pravica je Lendave izšla, ni pa upasnil tisti plamen, ki ga časopis prigljal med ljudskimi množicami širom po Sloveniji. Lendavsko poslanstvo je nadaljevala Ljudska pravica drugod in številni drugi časopisi, ki jih je Partija ustanovila in vodila v letih priprave na protifasistično boj.

MATJAJ DERMASTIA

Gledališče je kulturni imperativ vsake družbe

Razstavo ob 50-letnici mariborskega gledališča je odprl dr. Bratko Kreft — Uvodna beseda podpredsednika IS dr. Hočevarja

MARIBOR, 4. okt. Po dopoldanski otvoritvi razstave tiska o Mariborskem gledališču v študijski hišnici so se sinoči nadaljevale prireditve, ki so obudile spomin na ustanovitev slovenskega narodnega gledališča v Mariboru pred petdesetimi leti ter na njegovo prehojeno pot.

Najprej je slovenost začel sedanjí upravnik SNG Maribor Ivan Kranjčič v kasniški dvorani gledališča. Posredoval je goste, med katerimi je bilo več povabljenec — nekdanjih članov drame in opere SNG Maribor. Med njimi je bilo celo nekaj tiskih, ki so sodelovali pri prvi uprornitvi Lendavke »Tugomerja«, pri predstavi, ki je pomnila otvoritev sezona leta 1919, hkrati pa začetek SNG v Mariboru. Navzoči so bili tudi nekdanji upravniki tega gledališča, med njimi dr. Radovan Brenčič z najdaljšo mandatom odbo 19 let v času med obema vojnama. Slavnosti so se udeležili tudi številni politični delavci.

Otvoritveni govor je zatem imel akademik in dramatik dr. Bratko Kreft. Orisal je razvojno pot mariborskega gledališča od njegovih začetkov pa prek vseh obdobij do danes. Pot tega gledališča,

sinočnjih predstavi je začel v gledališki dvorani podpredsednik izvršnega sveta SRS Slovenije dr. France Hočevar, ki je v uvodni besedi naglasil pomen kulturnega poslanstva mariborskega gledališča v preteklosti in danes. Zavezi se je tudi za ureditev statusa tako nacionalnih kot regionalnih gledališč, tako da v prihodnosti ne bi imela materialnih skrbi in da se bodo lahko posvečala v prvi vrsti svojim umetniškim nalogam.

Sinoči je slavnostni koncert, na katerem so člani opernega ansambla Maribor ter slovenske filharmonije iz Ljubljane pod dirigentskim vodstvom Vladimira Koblerja izvedli kantato Matije Bravničarja »Hlapec Jernej in njegova pravica«.

F. SRIMFF

Uspeh slovenske pohištvene industrije

Vrsta priznanj našim podjetjem na beograjskem sejmu pohištva

BEOGRAD, 4. okt. (Tanjug) — Skupna strokovna žirija beograjskega sejma in jugoslovanske specializirane revije »Naš dom« je dodelila na sedmem mednarodnem sejmu pohištva, opreme in notranje dekoracije največje priznanje »Zlati ključ« v blagovni skupini garniturnega pohištva podjetju »Meblo« iz Nova Gorice. To podjetje je dobilo zlati ključ tudi za kosovno pohištvo. Posebni diplomski sta dobila »Mizarstvo-projektiva« iz druge iz Sevnice ter mariborski Marles.

Zanimivo je, da je tretji zlati ključ — to pot za kosovno pohištvo v sistemu — dobilo prav tako inovativno podjetje Meblo, ki je tako dobilo tri zlate klobuke, največja priznanja na beograjskem sejmu v skupini pohištva. Diplomlo so podelili tudi podjetju Trudbenik v Bregani.

V blagovni skupini drugih elementov opreme za stanovanja je zlati ključ dobila ljubljanska »Tovarna dekorativnih tkanin«. Koliko se to podjetje po kakovosti in denarnih virih izdelkov razlikuje od vseh drugih podjetij zgovorno priča dejstvo, da diplome kot posebnega priznanja ni dobil noben razstavljalec.

Na natečaju »Jugoslovansko pohištvo 1969«, ki ga je razpisala revija »Naš dom« ob sedmem mednarodnem sejmu pohištva, je dobilo prvo nagrado za predloženo »Beta« podjetje Alpejs iz Zelenogorja v Sloveniji. Drugo nagrado je dobil cerkljski Brest. Priznanje revije »Naš dom« za najlepšo celoto pohištva — »Zlato skrinjico« so podelili podjetju Brest iz Cerklje, medtem ko je diplomlo lenikov.

V. P.

Delo organov izvršnega sveta

LJUBLJANA, 4. okt. Prihodnji teden bo v izvršnem svetu Slovenije posvet s predstavniki komunalnih skupnosti o financiranju zdravstvenega zavarovanja v letu 1969 in o oeni financiranja za leto 1970. Razpravljali bodo tudi o reguliranju denarnih nadomestil in o stališčih glede določitve instrumentov za leto 1970.

Komite izvršnega sveta za ekonomske odnose s tujino bo obravnaval predlog za spremembo zakona o skladu za kreditiranje in refinanciranje izvoznih poslov, predlog osnovnih načel pogodbe o globalne devizne kvote za l. 1970, samoorganiziranje in dogovarjanje gospodarstva v zunanji trgovini kot tudi nekatere druge zadeve.

»Karavana slikarjev«
PREVLJE, 4. okt. (Tanjug) — Medrepubliška kulturno-prosvetna skupnost v Pievlju bo prihodnji teden organizirala skupaj s kulturnoprosvetno skupnostjo Srbije tradicionalno enotedensko kulturno propagandno manifestacijo »Karavana slikarjev«.

V. J.

Odisejada treh naših pilotov

Z orožjem, ki so ga izdelali sami, so se dvanaest dni prebijali skozi divjino — Na koncu tudi dveh kekov na dan ni bilo več

BEOGRAD, 4. okt. (Tanjug). Jugoslovanski pilot Ščepan Zeri in Zoltan Pap ter mehanik Lazar Stanković se po 17. dnevih, ki so jih preživeli ob reki Rahad v Sudanu, zdravijo zdaj v Kartumu. V Beograd se je vrnil inspektor civilnega letalstva Živko Ranisavić, ki je sodeloval v 17-dnevni akciji reševanja naših pilotov. Po prihodu je povedal do zdaj neznan podatke o primeru, ka bi lahko imeli tragične posledice, vendar se je srečno končal in spominja na neverjetno zgodbo.

Trije jugoslovanski piloti, ki so 12. septembra po nalogu sudanske vlade krenili na svojo prvo pot — zapraševanja velikih polj bombaža v Geziru na območju Modrega Nila, so zaradi napake v navigaciji zgrešili smer. Ko so ugotovili, da jim zmanjkuje benzina, so se odločili pristati na tleh poljski pomati. Na zelo neprivolnem terenu so izbrali okrog 600 m dolg pas savane in pristali, ne da bi poškodovali katerokoli količino. Tako, potem so skušali vzpostaviti radijsko zvezo s kakšnim letalom, vendar jim to ni uspelo.

Pojne tri dni niso zapuščali letal, ker so se bali divjine, v kateri so se znašli. To je bila savana z 2 in pol metra visoko travo obkrožena s gorodovi in močvirjem. Potem, ko so 6 dni čakali zastonj, so sklenili kreniti vzdolž reke proti naselju Gisa, ki je oddaljen okoli 80 km od kraja, kjer so pristali.

S seboj so vzeli puščavsko opremo, ki jo mora imeti po predpisih vsako letalo, in se odpravili v neznanost. S seboj so imeli nekaj najnujnejših instrumentov za orientacijo, posedo z vodo, skaflo in zdravili, baterijske luči in nekaj peciva.

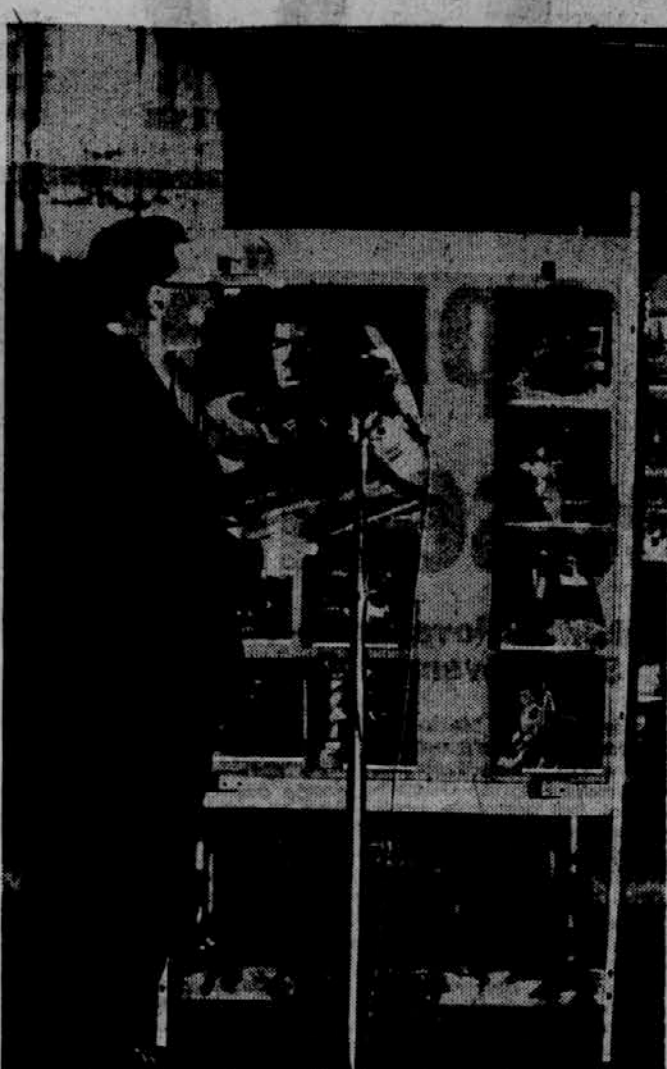
Polnih 12 dni so se trije piloti prebijali skozi divjino, na da bi našli na človeško bitye. Držali so se reke. Nje no vodo so uporabljali za pitje. Ponoči so kurtli oganj in predstavljal rečno vodo. Prve dni so delili po štiri keke na osebo. Ker je bilo kekov vedno manj so se odločili, da dobi vsak dva na dan. Kamele je dobil vsak samo enega na dan, na koncu pa vsak komaj tretjino za ves dan.

V tej divljini so jim grozile številne nevarnosti. Največji sovražniki pa so bili komarji. Da bi bila nesreča večja so bili v skafli za zdravila po napaki aspirini in ne zdravila proti malariji. Vseeno so se nekoliko obranili pred komarji. Največji priletljaki so po jim bili, tako so povedali, optice. Te so jih opazovale in varovale pred sovražni in aligatorji in so se, kot so piloti kasneje povedali, obnašale zelo prijateljsko.

Morala naših pilotov je bila visoka v vsej tej odisejdi. Preden so se odpravili na pot so razne dele letal uporabili tako, da so si napravili orožje. Iz črvi so izkopljale so napravili kopja in meče, iz gume pa so si naredili frake. Z lovom so skušali dobiti nekaj hrane. Med potjo so našli na dva slona, vendar optice nobenemu niso dovolile, da bi se jim približali.

V 12 dneh so trije piloti prehodili okoli 30 km, računano po srčni poti, dejansko pa so prehodili mnogo več.

29. septembra jutraj ob pol 9. uri jih je našel helikopter sudanskega letalstva. S signalnimi ogledali so piloti opozorili nase. Sama akcija reševanja je bila zelo dramatična. Helikopter se je moral vrniti v oporišče po gorivo, našli pi-



50 LET SNG MARIBOR — V petek je v prostorih Slovenskega narodnega gledališča odprl akademik dr. Bratko Kreft razstavo fotografij, ki prikazujejo uspešno delo petih desetletij. Foto: B. Cerin

Stanovitnost Sterijinega pozorja

Predlog za sklicanje mednarodnega simpozija gledaliških kritikov

LJUBLJANA, 4. okt. — Tu di današnje nadaljevanje in konec seje glavnega odbora jugoslovanskega gledališkega iger je zvečne ostajalo že pri utrditvi izkušenj in zamislih programske podobne in smeri te institucije, čeravno so tudi na današnji dopoldanski seji ostajali nekateri spremenljivi predlogi glede na trenutni položaj in viogo te ustanove in njene prakse.

Med točkami dnevnega reda drugega dne in modifikacijami, ki so jih doživeli nekateri predlogi, naj omenimo zahtevo, da bi poslej delo ocenjevale komisije vsakeletnih gledaliških iger bilo javno. Iz živahne razprave o tem vprašanju se je napolnjen izkristaliziralo in bilo sprejeto mnenje, da bi pri sklepnih sejah žirije sicer ne bili navzoči zastopniki tiska in drugih javnih občil, kot je bilo predlagano, zato pa mora žirija v svojem končnem ekspoznej imenoma objaviti kdo je za kaj ali za koga glasoval, prav tako pa je selektor predstav dolžan objaviti svojo utemeljitev, za kaj in s kakšnimi merili se je odločil za določen repertoar in določene predstave.

Med drugimi sklepi je na posled omeniti predlog za sklicanje mednarodnega simpozija gledaliških kritikov, ki naj bi med prihodnjimi igrami razpravljali o poglavitni temi: sodobna drama in gledališka kritika. Za glavnega referenta je odbor SR predlagal književnika Elijia Finčija, s koreferat pa naj bi sodelovali tudi povabljeni gostje iz tujine.

V. P.

Ob 100 - letnici vižmarskega tabora

V NUK v Ljubljani je odprta razstava »Taborsko gibanje na Slovenskem«

LJUBLJANA, 4. okt. — Pred velikim srečanjem ob obletnici narodnega shoda v Vižmarjih, ki bo jutri dopoldne na istem prostoru kot pred sto leti, so v razstavi dvorani Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani odprli razstavo Taborsko gibanje na Slovenskem. Razstava torej ni posvečena zgolj največjemu imenu slovenskih taborov, ki so bili v letih od 1898 do 1971, temveč s dosegljivimi ponazorili nadvse zgovorno obuja spomine na vseh 18 taborov in delno tudi na slovenosti ob zadnjih obletnicah.

Organizatorji razstave Milos Ribič, Ivo Pintarič in Jože Munda so imeli obilo težav, da so zbrali toliko gradiva. Ker nihče ni načrt no spravljal dokumentov, plakatov ali medalj s posameznih zborovanj, so morali poleg muzejev in arhivov naprositi za sodelovanje kogarkoli, ki bi utegnil imeti v svoji zbirki kak spominski predmet. Zanimivo je, da se je ohranilo zelo malo medalj z vižmarskega tabora, čeprav je znano, da so jih na taboru razdelili vsaj dva tisoč. Na poseben razpis NUK se je oglašil in prinesel medaljo vižmarskega tabora en sam človek. Tudi originalen plakat za vižmarski tabor je en sam, posodil je za arhiv Slovenije. Veliko gradiva so organizatorji dobili iz Ljubljane, kjer je bila pred letom dni podobna, vendar oja razstava ob obletnici tamkajšnjega tabora. Slovenska matica je posodila portrete znanih taborških govornikov dr. Janeza Bleiweisla, dr. Etbina H. Coste in Petra Graselija, gorški muzej je prispeval gadijo za prikaz šempeterskega tabora itd.

Razstava je urejena izredno pregledno. Ne bo odveč poudariti misli govorinika, ki je ob otvoritvi prisotnim pedagogom navetoval, naj pripeljejo na razstavo svoje dijake, ki bodo ob zgovornih dokumentih laže razumeli taborško misel takratnih naprednih Slovencev, ki so se pod vladavino avstroogrske monarhije zavzemali za sednjeno Slovenijo, za pravice slovenskega jezika, za naš narodni obost.

J. Z.

Kresovi in ognjemet

LJUBLJANA, 4. okt. Sinoči, ob 20. uri so na Rašici, smarni gori in na Toškem čelu sagoreli kresovi. S stolpa nekdanje skakalnice ob Vodnikovih cestah so poletele v nebo rakete s bengalskimi ognjem.

Na Rašici so priredili kresovanje člani počitniške zveze skupno s vojski iz vojašnice »Boris Kidrič« in Toškem čelu, kjer so priglali kres šišenski mladinci pa je bila še kulturno sabavna prireditel. Najimnitenja paksa za oči je bil gotovo ognjemet. Z njim so mladinci terenske konference iz šiske po svoje prispevali k svečanemu predvečerju ob današnjem taborskem zborovanju. Nanj bo mladina iz šiske odšla skupno. B. P.

Mehanizacija gozdnih opravil

Petdnevni mednarodni gozdarski simpozij v Mariboru končan

MARIBOR, 4. okt. Na Pohorju se je sinoči končal petdnevni mednarodni simpozij o mehanizaciji pri izkoriščanju gozdov. Sodelovalo je 17 strokovnjakov iz evropskih držav. Ogledali so si več gozdnih obratov v raznih krajih Slovenije in obratov za proizvodnjo gozdarske mehanizacije.

Na vrta Pohorja so udeleženci simpozija prisostvovali demonstraciji mehanizirane sečnje lesa in spravili do šagarskih obratov. Dosedanje ugotovitve v gozdnem gospodarstvu Maribor, ki je med prvimi v Sloveniji pri uvajanju mehanizacije, kažejo, da je pri ročnem naklada-

nju potrebnih 20 minut — preračunano na enega delavca, pri polovični mehanizaciji 10 minut, pri popolni pa le še dve minuti. Preizkušajo tudi traktorje za vleko lesa. Kmetijski traktor s dodatnimi napravami lahko vleče po traktorjski cesti 4 kubične metre hlodovine. Švedski gozdarski traktor lahko opravi v enakem času dvakrat toliko dela, četudi na slabšem terenu. Ker pa je sedemkrat dražji od prvega, ugotavljajo, kakšni bodo stroški na kubični meter lesa.

„Štajerska jesen 1969“

V Gradcu so odprli tudi razstavo arhitektov Avstrije, Italije in Jugoslavije

GRADEC, 4. okt. Dopoldne je v viteški dvorani poslopja štajerske deželne hiše štajerski deželni glavar Josef Krainer svečano odprl letošnjo »Štajersko jesen 69«. Razen domačih predstavnikov javnega življenja so se otvoritve udeležili tudi likovniki iz Maribora, Zagreba in Beograda, predstavniki Mariborske zveze kulturnih delavcev, predsednik kulturnoprosvetnega zbora slovenske skupščine Miloš Poljansek, član izvršnega sveta SR Slovenije dr. Vladimir Bračič in drugi.

Po tej svečanosti so se gostje odpravili v »Kuenstlerhaus«, kjer je razstavljeni nove galerije dr. Wilfried Skreiner odprl letošnji »Trigon 69«, razstavo arhitektov treh dežel: Italije, Jugoslavije in Avstrije. Geslo letošnjih razstavljavcev trigona, ki zbudi vsako leto izredno zanimanje občinstva zaradi svoje ne navadnosti in drznih poskusov je »Arhitektura in svoboda«. Zanimiva razstava bo odprta do 15. novembra.

Dopoldne so odprli tudi razstavo četrtega mednarodnega slikarskega tedna na Retzhofu. Na tej razstavi prikazuje dela tudi trije jugoslovanski umetniki: Zmago Jeraj iz Maribora, Boris Buchan iz Zagreba in Nada Povulovich iz Beograda.

F. SRIMFF

Srečali se bomo v Vižmarjah

Stoletnica vižmarskega tabora budi v nas pomn na čase, ko se je slovenski narod prebujal v boj za svoj narodni obost, terjal zedinjenje slovenskih pokrajin, uvedbo slovensčine v šole in javne urade, ustanovitve slovenske univerze, pa tudi osnove lastnih gospodarskih temeljev za razvoj našega naroda.

V nedeljo, 5. oktobra, bo ob 10. uri v Vižmarjah nad Ljubljano ob Taborski cesti, na istem prostoru kot pred sto leti, veliko taborsko zborovanje.

Spomnili se bomo narodnega shoda pred sto leti ter pregledali cilje, ki so pred slovenskim narodom v sedanosti.

Govoril bo predsednik skupščine SR Slovenije tovariš Sergej Kraigher, odkril bomo spominsko obeležje, peli bodo združeni pevski zbori iz Ljubljane, Gorenjske in zamejstva pod vodstvom Petra Liparja in Radovana Gobca, Prešernove, Cankarjeve in Kajuhove besede pa bo obudil Stane Sever.

Po slavnostnem delu zborovanja bodo skrbeli za ples Veseli planšarji.

Na železnici bo 50 odst. popusta.

ŠESTI

nasvet tovarne

MEBLO, ki edina izdeluje jogi

Veliko ljudi se posebej varčuje zaradi kosrnih dohodkov. Pri dražjih nakupih je zato odločilna cena pred kvaliteto. In vendar se mnogi, tudi najbolj varčni, ne odrečejo dnevnih štalič cigaret.

NAJ VAM SVETUJEMO: IZKUPUJTE SAMI CE KUPITE NASO NAJDRŽAJO IN NAJKVALITETNEJO VZMETNIKO »JOGI« — PRESIDENT, VAS BO DESETIH LETIH VSAK NOC UDOBNEGA SPANJA STALA MANJ KAKOR ENA POKAJENA CIGARETA SREDNJE KAKOVOSTI!

ne skrbite!

to je Bel EMBALAŽA

KOMBINAT belišće BELIŠĆE



MED IGRANJEM HIMEN NA LJUBLJANSKI ŽELEZNISKI POSTAJI

Foto: E. Šelhaus



S SLAVNOSTNE VEČERJE V BEOGRADSKEM HOTELU »JUGOSLAVIJA«

Telefoto: Tanjug



SPREHOD ITALIJANSKEGA PREDSEDNIKA PO ZAGREBSKIH ULICAH

Telefoto: Tanjug — Vjesnik



OBISK V ZAGREBSKI TOVARNI »RADE KONČAR«

Telefoto: Tanjug — Vjesnik

Potrditev prijateljstva

Zdravici predsednikov Giuseppe Saragata in Josipa Broza-Tita na večerji, ki jo je pred svojim odhodom iz Beograda priredil italijanski predsednik

BEOGRAD, 4. okt. (Tanjug). Na slovesni večerji, ki jo je priredil smoti na čast predsedniku republike Josipu Brozu Titi in njegovi ženi Jovanki Broz pred predsednik republiko Italije Giuseppe Saragat, je visoki italijanski gost v zdravici rekel naslednje:

»Gospod predsednik, vesel mi me, da lahko posredujem vas in cenjeno gospo Broz in da vam izrazim najtoplejši zahvali za ljubavni prijateljski sprejem, ki sem ga doživel v vašem domu, odkar sem stopil na osamljeno Socialistične federativne republike Jugoslavije. Te prijateljske manifestacije, ki sem jih doživel, so tudi izraz simpatije do vsega italijanskega ljudstva in pomenijo nadaljnjo potrditev prijateljskih čustev med našima državama, ki si vzajemno prizadevata, da bi postal odlični odnosi med njima primer realističnega in skladnega sodelovanja med narodi.

Pogovori, ki so se nanašali na najpomembnejše mednarodne probleme in se zlasti na probleme Evrope in Sredozemlja ter na naše medsebojne odnose, so bili zelo zanimivi. Sicer pa bomo imeli v času mojega bivanja v Jugoslaviji, ko bom obiskal življene kraje v Hrvaški in Sloveniji, posebno prilož-

nost, da se srečamo in pogledamo preučevanje teh problemov. Že zdaj sem prepričan, da bodo pogovori obeh vlada koristna in da bodo privedli do nadaljnjih aktivnosti. Želim bi poudariti, da sta mi ta dva dneva, ki sem ju preživel v vašem lepem mestu, omogočila pomemben, čeprav le delni vpogled v stvaritve vaše države na posameznih področjih njenega plodovitega razvoja. Tako živahna aktivnost je po mojem mnenju najpopolnejši dokaz vitalnosti ljudstva, ki se dosledno prizadeva uresničiti cilje, katere si je na tako plemeniti način postavil.

Sodelovanje med Italijo in Jugoslavijo obsega vsa področja dejavnosti naših držav, pri čemer želim zlasti poudariti čedalje širšo izmenjavo ljudi, kar pomeni faktor za vzajemno spoznavanje in solidarno podlago za srečno prihodnost. S tem občutkom in z zaupanjem v delo, ki nas čaka, dvigam to čašo, gospod predsednik, na vašo zdravico.

»Gospod predsednik, gošpod minister, dragi gostje, v imenu narodov Jugoslavije, v imenu mojih sodelavcev, moje žene in v svojem imenu se vam zahvaljujem za tople besede, ki ste jih povedali. Vaš obisk v glavnem mestu Jugoslavije je bil res prekrat, da bi se mogli podrobneje seznaniti z velikimi dosežki naših narodov, ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebnostno pričali o iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva. In o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neopredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega uglednih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih. Prepričani bodite, da vas

bodo takšni izrazi simpatije spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na razvijem koristnem in plodnem sodelovanju, je ponovna in agnovna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sodelovanja, h kateremu se na podlagi polne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta vladi obeh držav. Delim vaše mnenje, gospod predsednik o tem, da so bili pogovori o najboljših svetovnih problemih ter o nadaljnjem napredku jugoslovansko-italijanskega sodelovanja zelo vsebinski, odkriti in kot taki nadvse koristni. Prepričan sem, da bodo ti pogovori, v katerih je prišla do izraza visoka stopnja soglasnosti, ter nadaljnja izmenjava misli med vašim obiskom v Jugoslaviji, pomembni pomoč pri skupnem naporu za nadaljnji napredek vestranskega prijateljskega sodelovanja v korist naših narodov in miru na svetu. Dvigam to čašo na vaše zdravje, gospod predsednik, na zdravje vaših cenjenih sodelavcev, za srečo in napredek italijanskega ljudstva in za plodno sodelovanje naših držav.

Ni težko uskladiti interese

Članek uglednega italijanskega ekonomista v torinski »La Stampa«

Kot dodatek k razpravi v Trstu ob okrogli mizi dnevnika »La Stampa« in k mojemu kasnejšemu potovanju v Slovenijo skupaj z eno najvidnejših osebnosti sosednje republike, bi moral omeniti ne, ve možnosti sodelovanja med deželjo Furlanijo — Julijsko krajino in Slovenijo.

V prvi polovici petdesetih let so odgovorne osebnosti tržaškega gospodarstva pogosto, vendar zaman, uradno opozarjale ministrstva v Rimu na nevarnost, ki bi jo za pristaniške Trst pomenila konkurenca reškega in tedaj šele planirane luke v Kopru.

Dno, ki je bilo nekoč samo pol metra globoko, so ga, globili na deset, dvajset, šestdeset metrov. Ladije preko 10.000 brt natovarjajo in raztovarjajo blago na najmodnejši način, medtem ko je na obali v skladiščih več tisoč kvadratnih metrov prostora. Mnoga od teh skladišč imajo klimate naprave — verjetno prva v Sredozemlju — tako da se sveže sadje obdrži v njih mesec dni in še več. Medtem ko koprske pristanice, pred desetimi leti sploh še ni bilo pomembno, bodo imeli v letu 1969 za okoli 1.800.000 ton tovarnega prometa (od tega 300.000 ton nafte), deloma čisto tranzitnega, deloma z začasnim skladiščenjem blaga. Pristanice ima 1700 zaposlenih in je po novi železnici povezana s slovenskim glavnim mestom.

Reka (ki v mednarodnem tovarnem prometu presega Trst) in Koper pomenita za nas resno konkurenco iz več razlogov. Najprej zaradi cen. Z zaskrbovno tržaškega pristanišča ni mogoče plačati tisti zaposlenih delavcev. Zaradi tega bi bilo treba delavce racionalneje uporabiti, kajpak ob pogodu, da bi bil promet v pristanišču večji. Plač ni mogoče znižati na jugoslovansko raven, ki je zaradi nižjih življenjskih stroškov skromnejša. Toda problem ni samo ta. Vsaka ladja poprečne tonaže stane tržaško pristanišče okoli milijon lir dnevno, medtem ko ima v Jugoslaviji dve delovni izmeni. Pri nas je samo ena, zato moramo delavcem plače, vati nadurje. Posledica je, da morajo ladje v Trstu čakati daljši čas ali pa nas raztovarjanje več stane. Razen tega je pristanišče v Kopru najoslednejše in ne uporablja pomolovskih žerjavov; temveč izkorišča ladijske, medtem ko so na obali druga, hitrejša transportna sredstva.

V Trstu in v Kopru sem slišal, da sta se pristaniški večkrat skušali sporazumeti, vendar doslej brez uspeha. V duhu sodelovanja, ki obstaja med našima deželama, ne bi smelo biti tako težko uskladiti interese, saj morajo v Kopru kljub nižjim osebnim dohodkom plačevati večje anuitete.

V Kopru imajo tudi nove tovarne z okoli 1300 zaposlenimi, ki proizvajajo motorna kolesa in izvenkrmne motorje. Pri montira osebnih avtomobilov v sporazumu s tovarno Citroën. Motorna kolesa so građa kot v Italiji, izvenkrmni motorji za čolne pa veliko cenejši. Zakaj se ne usvoze družbe ne zanimajo za to proizvodnjo, katere potrošnja v Italiji zelo naglo narašča?

Drug problem je Nova Gorica, mesto, ki je bilo zgrajeno, ne iz nič in meji na našo Gorico. Jugoslovansko mesto ima že 15.000 prebivalcev, številne rentabilne tovarne in zgradbe, ki ga je imela nekdanja Gorica in ki je sedaj v Jugoslaviji, namreč Vipavska in Soška dolina. Ni nobena skrivnost, da je gospodarstvo navedenega mesta kljub številni pomoči šibko, po drugi strani pa je malo znano, da jugoslovanskemu mestu priključuje delovne sile. Zakaj se ne bi mednarodni transport odvijal na ugodnejši in učinkovitejši način po dvojezični, ki bi jih lahko sočestili z malimi stroški? Zakaj jugoslovanska Gorica ne uporablja delovne sile iz italijanske Gorice? To je odvisno od Jugoslavije in ne od nas, valutne ovire pa je prav gotovo mogoče premagati.

S potovanjem po Sloveniji sem odnesel vtis, da je po stališ, mutatis mutandis, malo Padška nižina Jugoslavije. In industrijska proizvodnja raste. Ljudje sodeležijo odhajajo v tovarne. Človek ima vtis, da gospodarstvo prehaja iz svojega primarnega stadija v s. kundarni in terciarni. Slovenija je prve in najboljše zadnje Trsta, ki ji je gospodarstvo dopolnilno. Meje so dejansko skoraj zbrisane in v bližnjih naseljih je redki ne govore ali ne razumejo italijanske. Zgornje so in obnovimo veliko ekonomsko in kulturno funkcijo, ki so jo imele Benetke za omejevanje delo in česar italijanski žel ni razumeti in jo je zato uničili. Mislim, da nas bodo na drugi strani odlično sprejeli.

DIEGO DE CASTRO

Škodljivo prehitjevanje

V Tuniziji so ustavili pospešeno kolektivizacijo, ki je ogrozila gospodarsko in politično stabilnost — Zadruga da, toda preudarno

TUNIS, konec septembra — »Bilo bi preveč enostavno, če bi v imenu katerekoli ideologije ignorirali gospodarske in socialne strukture ter miselnost, ki so nam ostali iz prejšnjih stoletij, nato pa se lotili improviziranja.« Tako je predsednik tunizijske vlade Bahi Laham 19. septembra na velikem mitingu v mestu Sousse razložil domači javnosti, zakaj je država drastično zavrla kolektivizacijo na podeželju.

Govoriti o kmetijstvu pomeni za slehernega Tunizijca enako kot govoriti o politiki. Zakaj? Minister za gospodarstvo Ahmed Ben Salah je pred sedmimi leti začel graditi sistem kmetijskih (pa tudi industrijskih in trgovinskih) zadrug v deželi. Kot je šele sedaj predsednik vlade javno priznal, da je bila večina teh zadrug deficitnih. Deloma zaradi pomanjkanja kadrov ali njihove nezadostne usposobljenosti in deloma zaradi treh sušnih let je kmetijska proizvodnja stagnirala. Namesto običajnega izvoza je morala Tunizija žito še uvažati, cena mesa je strmo narasla. Notranje finančne rezerve so bile skoraj izčrpane, centralna banka pa je imela težave z Mednarodnim monetarnim skladom.

Kljub takemu položaju je januarja letos minister Ben Salah namamili, da bo država samo v tem letu »ključila v nove kmetijske zadrug 4.500.000 ha zemlje (in kar pa da na tisoče zasebnih kmetov, ki so še izven zadrug). Po prej pa je bilo za kolektivizacijo zgolj 1.060.000 ha zemlje potrebnih celih sedem let!

Medtem je naraščalo nezadovoljstvo med najširšimi sloji prebivalstva. Ljudje so se bali, da bodo morali odšteti del svojih pihih dohodkov za že četrto ljudsko posojilo, o razpisu katerega se je šušljalo. Cene živil so se leta v leto rasle, medtem ko so imeli kmetijski delavci še osem let blokirane plače. Tudi študentje so protestirali proti naglici, s katero si je gospodarski minister zamislil v enem letu spremeniti tradicionalno kmetijsko proizvodnjo na 4,5 milijona hektarh.

Ahmed Ben Salahov plan je bil brez realne podlage. V začetku septembra letos je gospodarstvo super ministrstvo razpadlo na tri manjša ministrstva. Kmetijski resor je prišel v roke Abdallaha Farhata, ki je bil nekoč osem let predsednik vlade. Plan in finance je prevzel eden najboljših mladih ekonomistov v Tuniziji, Abderrazak Rassa, minister za industrijo in trgovino pa je postal Hassan Belhodja. Ben Salah — ki so ga bili šteli že za naslednika predsednika Burgiba — se je moral zadovoljiti s prometnim resorjem. In končno, 20. septembra je parlament sprejel nov zakon o strukturi kmetijstva, ki je zavrla ambiciozne načrte nekdanjega gospodarskega ministra.

Treba je bilo še pomiriti vrenje med kmetijskimi delavci, ki sestavljajo več kot polovico vsega aktivnega prebivalstva v deželi. Vlada je najprej deblokirala njihove plače in jih zvišala za 10 odstotkov. Njim in njihovim družinam bo država odslaj nudila polno socialno in zdravstveno zavarovanje, katerega doslej niso mogli uživati. Istočasno so bile v vladnim odlokom znižane malo prodajne cene sladkorja, olja, mesa, surovega masla, mleka, sira, sadja, zelenjave in mila.

Ze samo z objavo predloga novega zakona o kmetijskih zadrugah so ljudje začeli z večjo vneto obdelovati polja in nasade. Ko pa je parlament tudi zakon sprejel in so bile vse nerentabilne zadruge razpuščene in zemlja vrnila nekdanjim maloposelnikom, sem bil priča kmetičnemu rajanju na podeželju.

Zlasti veliko veselje je bilo v oazah na puščavskem jugu dežele. Tam je malo zemlje in zato so parcele zelo majhne. Navajeni vsak zase obdelovati svojo krpjo zemlje za dateljnovimi palminami in zelenjavo, so se prebivalci oaz — tako imenovani »rjavi Berberki« — silovito upirali zadrugizaciji po sili.

23letni poljedelski inštruktor mi je v oazi Degache s tem v zvezi povedal izkušnjo, ki bi bila lahko dobra anekdota. »Buduim smo tri mesece opisovali prednosti združniškega gospodarjenja in oni so nam vse čas našega prepričevanja pozorno kimali. Upali smo vse najboljšje. Ko pa smo jim ponudili v podpis pogodbo o priključitvi k zadrugi, so nam odvrnili: Mi se že strinjamo z vami, toda naše kamele se ne! In se niso hoteli včlaniti.«

Ni čudno torej, da je v oazah na jugu dežele zaradi takšne miselnosti prišlo do fizičnih obračunavanj med zasebnimi posestniki in ljudmi iz že obstoječih zadrug. Toda res je tudi, da so bili številni poljedelski inštruktorji nelikuzni fantje v svojih dvajsetih letih. V oazah se namreč majhna posestva bolj sploščajo, ker edino le intenzivnost individualnega dela odloča o višini dohodka in produktivnosti. Drugače pa je v velikim posevcih oljčnih dreves ali vinogradov na severu dežele in ob morju. Da bi se tam izplačale velike investicije za, na primer, namakanje in umetno gnojjenje, je priporočljivo majhna zasebna posestva priključiti osebnim državnim zemljiščem, ki so pred neodvisnostjo pripadala tužim kolonom.

»Z žalostjo se lahko pohvalimo,« je dejal premier Bahi Laham na omenjenem mitingu v mestu Sousse, »da smo potokili vse rekorde. Lahko vam zagotovim, da se še nismo približali naslednjim bema socialistična država ni zapletla v pustolovski takih razsežnosti kot smo se mi. Poslopištev zadrugne sisteme ne rešuje praktično nobenih problemov. Bili bi lahko srečni, če bi vsaj že obstoječih 1.060.000 ha zemlje v zadrugah še bilo popolnoma integrirano v združni sistem dežele.«

Kot je v istem govoru priznal predsednik vlade, kmetijske zadrug ne bodo rentabilne, če bo članstvo v njih posledica državne prisile na zasebne posestnike, in ne rezultat njihove proste odločitve. Zato je cilj nove zadrugne politike najprej sanacija že obstoječih zadrug, zlasti tistih z državno zemljo. Njihova rentabilnost in pošten odnos med zadrugniki naj bi bila vzor, ki bi silovito vključevala kmetov v nove zadrug.

Kot sem lahko v mestu Sousse slišal iz komentarjev prisotnih ljudi in sklepal iz ovcij na koncu, je iskrena samokritika državne vodstva naletela pri ljudstvu na izredno dober sprejem. »Mi nismo proti zadrugam,« so mi Tunizijci velokrat zagovarjali, »toda napredovati moramo postopoma, ne pa s prevelikimi in nepreračunanimi skoki. Kaj hočete, ljudje

Anthony Grey ni več v hišnem zaporu

Dopisniku Reuterja na Kitajskem so spet omogočili svobodo gibanja

PEKING, 4. okt. (Tanjug). Tu so danes tudi uradno potrdili, da je dopisniku Reuterja Anthonyju Greyu spet omogočena svoboda gibanja. Agencija Hsinhua je sporočila, da so Anthonyja Greya povabili na kitajsko zunanje ministrstvo, kjer so mu sporočili, da ima od danes naprej spet to pravico in da je sklep posledica tega, ker so spustili na svobodo vse »patriotske kitajske novinarje, ki so jih aretirale britansko-hongkongske oblasti. V informaciji kitajske agencije je tudi rečeno, da so omejili svobodo gibanja dopisniku Reuterja na Kitajskem zaradi aretacije kitajskih patriotskih novinarjev v Hongkongu.

Anthony Grey je bil v hišnem zaporu, to je v dopisništvu Reuterja v Pekingu od 21. julija 1967. Osvojevali dopisnik je za sedaj v britanski diplomatski misiji v Pekingu.

Olof Palme Erlanderjev naslednik

Stockholm: končal se je kongres švedske socialno-demokratske stranke

STOCKHOLM, 4. okt. (Tanjug). Danes se je tu končal 24. kongres švedske socialno-demokratske stranke, na katerem je bila potrjena politična platforma za naslednjih deset let. Izvoljen je bil tudi nov predsednik stranke, to je 42letni Olof Palme, ker se je 68letni Tage Erlander umaknil.

Kongres je zasedal pod geslom »okrepiti enotnost, kar pomeni praktično ukrepati, da bi se zmanjšale sedanje razlike v švedski družbi, demokratiziral sistem študija in da bi se vpejale nekatere oblike samoupravljanja v podjetjih.

Na kongresu so potrdili dosedanja zunanje-politična linija, ki temelji na nevtralnosti, vendar se hkrati prizadeva za popuščanje napetosti, proti delitvi sveta na interese sfere, za spoštovanje suverenosti drugih ter za večjo pomoč družavam v razvoju.

Pozno obvestilo

HONGKONG, 4. okt. (UPI). Radio Peking je danes prikrati in z veliko zaskrbljenostjo obvestil kitajsko javnost, da so septembra v LR Kitajski opravili dva jedrska poskusa. 23. septembra so izvedli prvo uspešno podzemsko eksplozijo, čez teden dni pa eksplozijo vodivke bombe v atmosferi. Poskuse so opravili, kot je rečeno v sporočilu, v »zahodnem delu Sinkiangja, ki meji s Sovjetsko zvezo.

Gverila se seli v mesta

Na brazilskem podeželju gverilsko gibanje ni dobilo podpore prebivalstva, v mestih pa deluje čedalje bolj povezano in učinkovito

OD NASEGA DOPISNIKA

RIO DE JANEIRO, oktobra. Ko se je ameriški veleposlanik Burke Elbrick živ in zdrav vrnil iz brloga ugrabiteljev in je letalo s političnimi zaporniki, ki so jih zamenjali zanj, pristalo v Mehiki, so se politični opazovalci v Rio začeli spraševati, kaj bo vlada ukrenila proti gverilcem. Na odgovor ni bilo treba dolgo čakati. Ne nekaj dni pozneje so trije vojaški ministri, ki zdaj zamenjujejo predsednika Costo e Silvo, sprejeli ustavo in dopustili možnost smrtnih kazni ali dosmrtni ječe za primere terorizma in subverzije. Obrazložili pa so to lakote: smrtna kazen, ki je bila doslej dovoljena le v primeru zunanega napada, torej vojne, je zdaj možna tudi v »psihološki« ali »subverzivni« vojni.

Ugrabitelj ameriškega veleposlanika je posvetila na Brazilijo z neprijetno, jarko lučjo. Svet se je začel spraševati, kaj se pravzaprav dogaja v največji državi Latinske Amerike. In vendar gverila v Braziliji ni nekaj novega. Tako imenovana revolucionarna vojna se je začela že leta 1966, ko je eksplodirala bomba na letališču v Recife na severu Brazilije, tik preden je pristalo letalo s takratnim

predsedniškim kandidatom Costom e Silvo.

Za tem se je zvrstila še vrsta bombnih napadov in drugih akcij. Ameriško veleposlanništvo v Rio, ameriška konzulnica v Brasili, napad na neki konservativni časopis v Sao Paulu, napadi na vojaške niso hoteli toliko razbiti vojna na letališču v Recife na severu Brazilije, tik preden je pristalo letalo s takratnim

predsedniškim kandidatom Costom e Silvo.

Za tem se je zvrstila še vrsta bombnih napadov in drugih akcij. Ameriško veleposlanništvo v Rio, ameriška konzulnica v Brasili, napad na neki konservativni časopis v Sao Paulu, napadi na vojaške niso hoteli toliko razbiti vojna na letališču v Recife na severu Brazilije, tik preden je pristalo letalo s takratnim

prazniku kubanske revolucije, pa organizacija Colina, pa Vanguardia Populara Revoluciona, in še nekatere druge.

Te skupine se sicer nekoliko razlikujejo po ideološki usmeritvi, toda njihov cilj je isti in ker so posamič precej slabotne, kaže, da se skušajo združiti.

To je mogoče sklepati tudi po tem, da so med političnimi zaporniki, ki so jih zadrževali za veleposlanika Elbricka, ljudje različnih političnih usmeritev in so med njimi prosovjetski, prokitajski in prokubanski ljudje, ki, tako, ki so za oboje spopad in taki, ki se zavzajajo za politično delovanje. Tudi manifest ugrabiteljev, ki ga je morala vlada objaviti, je podpisalo več organizacij.

Ne smemo pa pozabiti, da niso dobro organizirani samo gverilci, ampak tudi njihov najhujši nasprotnik, policija. Ta ima danes posebne sile za boj proti gverilcem, ki se jih loteta kar devet varnostnih služb. Poleg tega je v težjih primerih, kot je bila ugrabitelj ameriškega veleposlanika, po neuradnih vestih, ki so jih objavili tukajšnji časopisi, pomagajo tudi specialisti iz CIA in FBI. Toda policija priznava, da se je proti gverilcem težko boriti, ker so to ljudje, kot je javil nekdo iz policije, ki

niso navadni kriminalci, ampak ljudje s prepričanjem.

Eno izmed osnovnih vprašanj pri tem problemu je, kaj so vzroki za gverilski boj. Odgovor je nedvoumno večstranski. Po eni strani je vzrok v tem, da vedno večji del Brazilcev vidi pred seboj le zelo nejasno ali mračno prihodnost. Polovica Brazilcev je mlajših od 20 let. Ti ljudje potrebujejo sile, bojnišnice, možnosti za delo in za uveljavitev. Velika večina prebivalstva, ki je še neopredno, pa potrebuje osnovne pogoje za človeško dostojno življenje. Želje, ki jih prbuja ta bedni položaj, so ugodno ozračje za razvoj gverilskega gibanja.

Na drugi strani pa nedvomno, no drži, kar je zapisal vplivni tukajšnji dnevnik Jornal do Brasil, namreč, da se gverila veliko lažje razvija tam, kjer so poti demokratske opozicije zaprte. V Braziliji je parlament razpuščen, tisk cenzuriran, študentske organizacije v ilegali, političkom odzemanje politične pravice, v ditalje mečejo v zapore, nezaželene intelektualce pošilja v pokol. Samo na en način je mogoče zaljziti čedalje močnejši val terorizma, pravi Jornal do Brasil, s obnovom demokratskih institucij in možnosti za njihovo učinkovito delovanje.

BOGDAN SALEV

Mnenja drugih

O Saragatovem obisku

LA NAZIONE

FIRENZE

Eiden najpomembnejših vi-
dikov Saragatovega uradnega
obiska v Jugoslaviji je oko-
listična, da je prišlo do obiska
kljub nasprotnim ideološkim
pozicijam obeh držav. Pri-
mer, ki ga nudi Italija in
Jugoslavija bi moral služiti
kot zgled v času, ko je vsak
poskus, da bi se zboljšali od-
nosi med blokoma razbit z
zahrbno obstrukcijo in vda-
sih celo s silo.

ROMA

NAPOLI

Toda med dvema državama
so se vedno na tapeti interesi
zgodovinskega in političnega
znajanja ter moralna vpraša-
nja, ki jih, vsaj kar se nas
tiče, ne moremo pozabiti.

IL POPOLO

RIM

Ostajajo nekateri odlozenci
problemi, ki so bili tudi v
nedavni preteklosti povod za
določeno nerazumevanje. To-
da to vprašanje je postavljeno

O zahodnonemških volitvah

Bild Zeitung

HAMBURG

NPD bo ostala zunaj. V za-
njeni politiki je to vredno
suhga zita. Američani, Isra-
elci, Rusi in vsi tisti, sodej,
ki jih je Nemčija nekoč dr-
žala pod okupacijo, namreč
ne bi mogli pokazati nobene-
ga razumevanja, če bi neona-
cistična stranka spet začela
igrati med nami kakšno vlogo.

Le Monde

PARIS

Sunek zunanjega ministra
Brandta h kancelskemu po-
lozaju je logično izšel iz pred-
volilne kampanje, ki se je bi-
la razvila na vso moč in je
proti koncu očitno izključila
slovesno možnost, da bi se
stranki, ki sta doslej sodelo-
vali v koaliciji, spet pomirili.

Socialni demokrati, ki so
jih decembra 1968 krščanski
demokrati klicali na pomoč,
so si zdaj izbojevali najst-
ejšjo zmago, kar so si jih
sploh mogli obetati. Sociali-
stov niso mogli obrzdati niti
učinki divjih stavk niti pri-
skajči napadi gospodov Kle-
singerja in Straussa na go-
spodarskega ministra Schiller-
ja, ki je bil napovedal reval-
vacijo marke in se boril za
zanjo. Nič jim ni moglo vzeti
priljubljenosti, da se zdaj lotijo
gospodarske stabilizacije.

De Telegraaf

AMSTERDAM

Na zahodnonemških voli-
tvah je zmaga demokracije.
Ekstremisti z desnice so pro-
padi, povečini partije za na-
ker, se je volitev udeležilo
toliko ljudi.

Dejstvo, da je 19 od vsakeh
20 zahodnih Nemcev zavrnilo
nacionalno demokratsko stran.

O Kitajski

Scintille

BUKARESTA

Krona dolgoletnega junaške-
ga in požrtvovalnega boja, ki
ga je vodilo kitajsko ljudstvo
pod vodstvom svoje preljudne
ne komunistične partije za na-
cionalno in socialno osvobo-
ditev, za zrušitev starega re-
akcionarnega režima in za
poraz imperialistične nadvla-
de je zmaga ljudske revolucije
in ustanovitve velike socia-
listične kitajske države. To
so najpomembnejši dogodki
v sodobni zgodovini.

Kitajski narod je pod vo-
dstvom partije pokazal svoje
velike ustvarjalne sposobno-
sti. Kot gospodar svoje usode
je izvedel globoke revolu-
cionarne spremembe na vseh
področjih življenja in dose-
gel velike uspehe pri graditvi
svojega novega, socialistične-
ga življenja.

Zmaga kitajske revolucije
in uspehi LR Kitajske so po-

no v veliki kontekst politike
pomirjevanja, politike, ki je
od koeksistence prešla k ak-
tivnemu sodelovanju.

CORRIERE DELLA SERA

MILANO

Italija je za konferenco o
evropski varnosti, ki bi bila
skrbno pripravljena in za ka-
tero je zainteresiran tudi Ti-
to. Mir na Srednjem vzhodu
in ravnotežje sil v Sredo-
zemlju se tiče prav tako Ita-
lije kot Jugoslavije.

LA STAMPA

TORINO

Kot so si zamišljali že naj-
bolj prosvetljeni Italijani
prejšnjega stoletja, je Italija
srešnično postala za Jugosla-
vijo okno proti zahodu; dan-
es so to široka in zanesljiva
vrata. In v našem in v ju-
goslovanskem interesu je, da
so takšna. Številni so gospodar-
ski interesi, ki so nam skup-
ni, neomejena je pot, ki jo
nameravamo skupaj prehoditi,
da bi dali več varnosti Evro-
pi in več miru svetu. Politi-
ka, ki jo pooseblja Saragato-
v obisk, sodi predvsem v ta
okvir.

O zahodnonemških volitvah

ko, priča, da Zahodni Nem-
čiji zdaj ne grozi ponovno
oživljanje nezdružljiv nacio-
nalističnih pritiskov.

LE SOIR

BRUXELLES

Edini jasni nauk, ki ga je
moglo potegniti iz teh voli-
tev, je neuspeh NPD... Dej-
stvo, da njenih predstavnikov
v prihodnjem Bundestagu ne
bo, se bo vsej tujni zdelo
najbolj važno med vsemi, kar
jih je vzniknilo iz teh volitev.

The Washington Post

WASHINGTON

Ko se je v nedeljo zvečer
zidal v Bonn povsem neure-
jen tok volilnih rezultatov, se
je neki funkcionar obrnil k
drugemu in mu rekel: »Tako
odhaja k vragu še zadnja
utvara o nemški mogočnosti.
Zdaj bo svet spoznal, da ne
znamo več niti šteti.« In to
velja skoraj za vse dogodke
okrog volitev.

Pustimo ob strani to, kakš-
na vladajoča koalicijska bo-
zda nastala. Pustimo ob stra-
ni to, kako se bo iztekla kri-
za okrog marke. Osrednje
dejstvo, o katerem pričajo
volitve, je, da je Nemčija
zdaj temeljito udomačena in
ukročena.

Glasovanje je kazalo, kako
kroki volilci sledijo povpreč-
nim voditeljem od dolgočas-
nih spornih vprašanj. Nem-
čiji se zdaj obeta pohvalna
evolucija — proč od vročih
spornih zadev med vesila-
mi v zvezi s hladno vojno in
blizu k številnejšim notranjim
skrbem, iz katerih se bo naj-
no moral, roditi povezovanje
s srednje velikimi sosedi.

Takšni obeti pa opravljajo
politični »roki«
pe, ki jo pridiga, čeprav
včasih malce manj dosledno
izvaja, Nixonova uprava.

NÉPSZABADSÁG

BUDIMPESTA

Mao Ce Tung in njegova
skupina sta napravila tragico-
nen korak, ko sta odklonila so-
delovanje s Sovjetsko zvezo
in ostalimi socialističnimi dr-
žavami. Takša politika je zelo
škodljiva miru in socializmu
v svetu. Se vedno upamo, da
bo na podlagi ideje marksiz-
ma-leninizma vzpostavljena
enotnost socialistične skupno-
sti, in vse bomo storili, da
bi se to zgodilo.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

odgovornost, nekvatitno de-
lo in celo špekulacije posa-
meznikov in podjetij, korup-
cija in kraja družbene last-
nine. Gospodarske slabosti so
dosegle točko, ko ni več mo-
glo odlagati odločne rešitve.

KÖHLER ZAVRNJENI SNUBCI



Bila pa je revolucija...

Patrick O'Donovan, poročevalec iz Kitajske leta 1949, piše, kako je prišla
revolucija v deželo, o kateri so mislili, da se ne more spremeniti

Za kitajske komuniste je
1. oktober dan praznovanja.
Samo najzvestejši smejo pri-
sostvovati temu orjaškemu
ljudskemu zmagovalstvu.

V načinu proslavljanja so
posegli v preteklost. Še vedno
se zavedajo svoje vlogne in
naravne moči. Do tujcev
niso le nezaupljivi, ampak
jih znova prezirajo. Spet so
edini narod na svetu, ki za-
dostuje samemu sebi. V tem
ni ničesar novega.

Pa vendar je komaj pred
dvajsetimi leti divjala na Ki-
tajskega prava državljanska
vojna, med katero so arma-
do Kuomintanga, ki jo je
vodil predsednik Čangkajšek,
potiskali čedalje bolj nazaj
in jo nazadnje bolj segnali
kot v bolu vrhli iz Kitajske.

Čangova vlada se je borila
proti Japoncem kot enako-
praven zavezanec Zahoda in je
zdaj v izgnanstvu na Formo-
zi.

THE OBSERVER

LONDON

z, ima v dokaz še vedno ve-
do v varnostnem svetu. Pred
dvajsetimi leti so bili komu-
nistični puritanski armada
na pohodu, uganka, ki je ni
znal nihče prav razvozlati in
revolucija, ki jo po logistični
logiki ne bi mogla zmagati.

Toda pred dvajsetimi leti
in prej ste lahko prišli na
Kitajsko in našli karkoli ste
iskali. Za zaprti krog intelek-
tualcev iz visoke družbe, ki
so živeli v vilah na grških
okrog Pekinga ali si najeli
tempelj, kjer so se vdajali
uživanju in vdihovali vonj po
kadilu, ki je prihajal skozi
okna brez šip, je bil to kraj
njen dolgočasen kraj na
svetu. Ljudje, ki so ta svet
poznali takrat, ga ne bodo
nikoli pozabili. V njem je
bilo neko čudovito vznemir-
jenje, ki ga ni nikjer več.

Takrat ste lahko kupili ba-
le čudovite svilne v Nankingu
ali figure iz cesarstva Tan-
g ali šivali iz žada v Pe-
kingu ali pa ste prebili po-
podan v temni trgovini, ki
je bila taka kot zakristija
starodavne cerkve, kjer je bil
cerkvenik pripravljen bičati
vernike.

Britanski konzulat se je
takrat košatil na svojem ve-
likem vrtu v Pekingu. V Sa-
ngaju je bil še eden, ki je
stal sredi pravega malega
parisa prav v središču mesta.
Veleposlanstvo je bilo v
majhni, a lordski hiši s ste-
bri v Nankingu; v njej so
bile slike iz osemindvajsete-
ga stoletja, martinji odlični,
pogovor pa se je sukal zve-
čine o kupovanju kitajskih
starin, prvega boja pa so
odpustili, ker si je hladilo no-
ge v hladilniku.

Podeželje je bilo tako oku-
so in skrbno urejeno kot
nikjer na svetu. Na ličnih ri-
zavih poljih je bila vsaka
bitna kopa in vsak kopeček
gnojla videti tak, kot bi ga
postavila občutljiva in skrb-
na roka. Temelji so se dvigali
mogočno kot angeliški cerke-
ni stolpi, nad vsem pa so se
raztezali ostri grebeni hribov
z okrasnim robom iz ele-
gantnih dreves, ostro začrta-
nih na ozbu — kar je na
Daljnem vzhodu prava red-
kost.

To je bilo pred dvajsetimi
let in človek ni nikdar ve-
del in ni mogel vedeti, kakš-
na je ta dežela za Kitajce.
To so bili ljudje, ki so se
smejali, kadar so vam povel-
dali, da jim je umrl sin. Nji-
hove stare javne zgradbe —
očarljivo zanemarjene — so

bile otožne v stilu osemnajsete-
ga stoletja. Nebeški tempelj,
kjer so cesarji nekoč daro-
vali žrtve v imenu ljudstva,
je bil slikovita pušča.

V bolnišnici v Kantonu so
mi pokazali sobo, polno
otrok, ki so ležali v oranžnih
zabojih in s sklenjenimi ro-
kami umirali od tetanusu.
Kitajske babice so jim bile
zadela rano okrog popkov-
ne z blatom.

Družine so vsepovsod žive-
le v kočah, v kakršnih bi
nemara v Angliji lahkomiselni
vrtičkar spravljal svoje orod-
je. Na poti na odlično kosilo
ste videli javne usmrtnice in
mlade ljudi so metali kot
vreče s tovrstnikov, nakar so
jim policaji s sladkim ne-
ubranljivim nasmeškom po-
gnali kroglo v tilnik.

A vsega, kar je trda roka
božja ali človekova namenila
Kitajski, niste mogli zvedeti.
Do krajev, kjer so bili boji
ali poplave, se ni dalo pro-
dreti.

Toda pred 20 leti je bilo
vse to, razen morda revšine
in umiranja zaradi brezbriz-
nosti, uničeno. V začetku le-
ta 1949 je bil Pekin obla-
gan. Imel je sicer koridor do
Tiencina, toda branilo so se
umaknili tako hitro, kakor
hitro pač lahko hodi nepriz-
dati človek.

Država številka pet iz veli-
ke peterice je v središču pre-
prosto odmirala. Njihov nacio-
nalizem se je skisal. Njihov
konzervativizem je bil sprito
njihove nemoralnosti brez
pomena.

Pokopali smo mrtve v
Sangaju. Pomagali sem bo-
gatin prijateljem bežati iz
njihovih velikih vil v okolici
mesta. Sedeli so na zadnjem
seždeju avtomobila, do pasu
zakopani v žid, svilo, tena-
cotto, pergamente in loparje

tujo imovino so pustili pri
miru. Nobena napoved sta-
rih strokovnjakov za Kitaj-
sko se ni uresničila. Komu-
nisti so povsod pričakovali z
dobrodoščilo.

Videti je bilo, da se začne-
nja tista sprememba, ki jo
je Kitajsko čakala. Toda to
je bilo pred dvajsetimi leti,
ko so civilizirani Evropejci,
ki so živeli tam, mislili, da
se Kitajski ne bo nikoli spre-
menila in da gre le za še
eno spremembo dinastije v
širiti socialni zapisani zgo-
dovini. V resnici pa je bil to
začetek tako brutalne in te-
meljite revolucije, kot jih
zgodovina malo pozna.

Komunisti so vkorakali v
Sangaj. Naravnost skrivno-
stno so se znali brzdati. Ko-
munisti niso ropali. Celo od
svojih pristajev niso spreje-
li ničesar drugega kot ko-
zarce vroče vode. Niti ena
tujca se niso dotaknili in

funkcionarjev prejšnjega re-
žima. Ti so v poslednjih me-
suri, v katerih so posivali
prebivalstvo, naj hodi po po-
stih muslimanskih čednosti,
obino skrali prepovedano
pijako. Kurirji nenehno pri-
hajajo in odhajajo po stop-
nicah in prinašajo vodilni
skupini oficirjev v drugem
nadstropju številna sporočila.
Slednji odločajo v znamenju
kolektivnosti in previdnosti,
zakaj predsednik revolucio-
narnega sveta Moamer el
Hadafi in obrambni minister
Adiam el Avaz imata sicer
govore in dataja po nekaj in-
tervjuje, vendar delata to
samo v imenu kolektivnega
vodstva revolucije.

Zmed vseh novih voditeljev
je Avaz najstarejši (29 let).
Ta je imel najvišji čin, ker
je bil »raisa«
oziroma kape-
tan, medtem ko je bil Ha-
dafi samo poročnik. Lani ga
»za disciplinskih razlogov«
ni so povzeli. Ker je bil Avaz,
tako kakor Hadafi, oficir ve-
zist, je lahko med državnim
udarom 1. septembra učinko-
vitvo povezoval glavne za-
rotnike.

Avaz je zgovoren in poln
domišljije ter po značaju
pravo nasprotje notranjega
ministra Muse Ahmada. Ta
je bil edini varnostni oficir
v vse skupini in ima zdaj
polne roke dela, da bi reor-
ganiziral žandarmerijo in —
kakor se zdaj uradno imenu-
je — »policijo v službi ljud-
stva in revolucije«.

Hadafi (27) dolguje svoj
položaj voditelja gibanja
svobodnih oficirjev vplivu,
sedeži v vojaški akademiji v
Bengazi, kjer so mladi ofi-
cirji zasnovali in dolgo pri-
pravljali državni udar. On
je bil tisti, ki je uveljavil, da
bi zarota ostala skrita, tole
geslo: »Nobenega stika s ka-
kim inozemcem — četudi je
iz prijateljske dežele. Nobe-
nega stika s oficirjem, ki ima
višji čin od kapetana.« On je
bil tisti, ki je v odličnem
transitu opravil najtežje na-
logo, ko je zasedel radio
Bengazi, medtem ko je ka-
petan Abdessalam Zalud brve-
del isto operacijo v Tripo-
liju.

V svojem sedanjem sestavu
spominja revolucionarni svet
na ledeno goro. Avaz, Musa,
Hadafi, Zalud in Dalah, ka-

Stipendije so namenjene študentom, ki so vpisani
v II. ali višji letnik s čim boljšim učnim uspe-
hom v predhodnih letnikih.

Prosilci naj prošnji prilogo potrdilo o premo-
ženjskem stanju, življenjski zapis s opisom socialnega
in premoženjskega stanja družine in potrdilo o
dosedanjih učnih uspehih.

Prošnjo sprejema oddelček za kadrovske zadeve in
delovna razmerja podjetja, Ljubljana, Ciril Meto-
dov trg 10 15. oktobra 1969.

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

8823

Po požigu pokol

Indija je na islamskem
vrhu v Rabatu doživela
usodo »nedotakljive«

Prva islamska konferenca,
improvizirana tribuna za 450
milijonov vernikov, se je ro-
dila iz požara, pa je nasledila
ob pokolu.

Ko je Avstrijec Michael
Rohm 21. avgusta podtaknil
požar v jeruzalemski mošeji
el Alza, je mobiliziral isla-
mski svet proti izraelci za-
sedbi svetega mesta. V po-
nedeljek 22. septembra so se
v prostornem salonu z roš-
nami stropnimi svetili Hilton
v Rabatu zbrali predstavniki
24 držav in sklenili krog oko-
li Hasana II., ki je dal po-
budo za ta koncil, ki mu ni
primerjave v preteklosti.

L'ESPRESSO

Iranški šah je v ta krog vse-
ga vključil tudi Arabije, Fejsal
iz Arabije simbol tradicije,
Mavretanski predsednik Mok-
htar Ould Daddah, zadržan
in vztrajen pa je simbolizir-
al odpuščanje za žalitve že
s tem, ker je sprejel vabilo
in prišel v Maroko, ki je do-
slej njegovo deželo smatral
za integralni del svojega ce-
lila. Palestinci, ki so se po-
vabili sami, so dobili status
opazovalcev.

V trenutku, ko je kamalo,
da se bodo vsi sporazumeli
v obsojbi Izraela, pa je v kr-
vi neprevidezno pozabljenega
konflikta nenadoma izbruh-
la kriza. Indija, ki ima 50 mi-
lijonov muslimanov, ni bila
povabljen v Rabat. V sredo
je konferenca poravnala. V
istem času pa se je indijska
armada na ulicah Ahmedaba-
da, glavnega mesta indijske
države Guđžarat obupno pri-
zadevala, razžetji pogrom pro-
ti islamskemu prebivalstvu.

V petek so Indiji v Rabatu
doživeli usodo »nedotakljive-
ga«. Vsi so se izogibali po-
vzročiteljev škandala. Paki-
stanski predsednik Jahja Kan
je zahteval, naj jih izločijo
potem pa se je zaprl v svojo
vilo in zavračal misel na
vsek kompromis. »Če je tre-
ba na konferenco sprejeti vse
dežele, ki imajo islamsko
majoritno, zakaj potem ne bi
povabili Izraela?« je izbruh-
nil. S podporo Irana in Tur-
čije je dosegel, da je obve-
ljala njegova.

terih imena postajajo znana,
so samo vrhovi del ledene
gore, toda naj bi sestavljali
najmanjši oficirji (25 let):
Asad Usman, Hani Haid,
Havubi Mustafa in el Mel-
chi Umar.

Kakor Hadafi in Zalud so
bili ti štirje sinovi revnih
kmečkih staršev v Sahbi, pu-
sti prestolnici revne južne
pokrajine Fezzan, nacionalni-
stični dijaki, mladeniči, ki
jih je poniževalo in bolelo,
da v deželi vladajo »petrole-
jska in korupcijska«
Britanija in imperalistična
Amerika, potem ko ji je že
vladal italijanski fašizem.

Ko sem tri ure govoril s
enim izmed njih, sem imel
nenavaden vtis, da se hkrati
pogovarjam z razg



OB TEDNU OTROKA — Dedkova sreča in radost.

O vzgoji ne vemo nikoli dovolj

Vzemimo otroka v naročje

Na čustvene potrebe majhnih otrok in na pomembnost prvih otrokovih življenjskih izkušenj nas v zadnjih desetletjih čedalje bolj opozarjajo številni strokovnjaki — tako psihologi, zdravniki kot tudi pedagogi. Vsi so enakega mnenja, da je od tega, kakšne bodo otrokove prve življenjske izkušnje, odvisno, kako bo doživljal sebe in življenje, kako bo znal premagovati težave in kako bo uresničil svoje zmožnosti.

Vajeni smo misliti, da se otrok uči samo tega, kar kaže na obrazu. Tudi čustvovanja se ga uči iz tega, kako do njega čustvujemo, kako z njim ravnamo.

Potreba po tem, da nas ima nekdo rad, nas spremlja od rojstva do smrti. Majhen otrok se od odraslega ne razlikuje v tej potrebi, razlikuje se samo po tem, kakšne oblike izražanja naše naklonjenosti potrebuje in razume v različnih obdobjih.

Otrok ni odrasel človek v pomajhnani obliki. Vsaka razvojna doma ima svoje značilnosti, ki jih je treba upoštevati tako pri izkazanju potrebe po nežnosti kot tudi pri zadovoljevanju drugih njegovih potreb.

Predšolski otrok se še vedno rad ljubeči s starši, čeprav je njegovo doživljanje naše naklonjenosti že bolj raznoliko. Sprejemljiv je za razlikovanje našega razpoloženja, čeprav mu ga ne izrazimo z besedami. Našo naklonjenost doživlja ob naši strpnosti z njim, ko mu odgovorjamo na neštevilna vprašanja, ki jih postavlja. Doživlja jo, ko mu dovolimo, da nam pomaga v gospodinjstvu in se mu zahvalimo za pomoč, pa čeprav bi morebiti brez njegove pomoči prej opravili delo. Doživlja jo ob našem pripovedovanju pravljic pred spanjem. Posebno željo po tem, da mu pokažemo našo ljubezen s tem, da ga vzamemo v naročje, ima otrok ob rojstvu brata ali sestrice. Tedaj potrebuje zagotovilo, da ga imamo radi, kljub prihodu novega člana v družino.

Solski otrok bo našo naklonjenost doživljal ob našem strpnem odnosu do njegovih solških težav, na primer ob branju in pisanju. Doživljal jo bo ob naši pohvali za njegovo prizadevanje, tudi če prizadevanje ne bo vedno sledilo uspehu, in ob naši vzpodbudi, kadar mu bo šlo kaj težko.

Tudi pubertetnik, čeprav navidezno tako zelo neodvisen od staršev še vedno potrebuje njihovo naklonjenost. Občuti jo, če smo strpni do njegovih težav, ko samostojnosti, če smo ga pripravili razumeti v njegovi kritičnosti, če ga jemljemo resno ob njegovem postopnem prevzemanju odgovornosti za lastno bodočnost in če mu omogočamo samostojno odločanje. Našo ljubezen doživlja tudi ob naši spornosti s tem, da ga ni več navezan samo na nas, saj je to potrebno za njegovo osamosvojitev.

MILONA BREGANT

Ko kupujete ozimnico (II)

Poznate naše sadne sorte?

Šteli med drugim 225 sort jabolk in 133 sort hrušk. V kasnejših desetletjih so preskusili in sprejeli v naš sadni izbor še mnogo tujih sort. Po številu sort so namreč pred sto leti ocenjevali strokovne in pridelovalne uspehe sadjarjev in ljubiteljev. Šele proti koncu preteklega stoletja so spoznali, da iščejo trg in porabniki čimbolj izenačeno blago, sadje manjšega števila sort in najboljše kakovosti. V posameznih obdobjih so se uveljavile zgodnje sorte, sorte iz skupine renet, v zadnjem času pa zimске sorte jabolk in hrušk. Naš novejši sadni izbor, ki ga postopno uveljavljamo zadnjih deset let, obsega samo nekaj zares dobrih in svetovno znanih sort, med njimi je na prvem mestu sorta Jonathan in sorte iz skupine Deliciosa (delišes).

Jonathan je ameriška sorta, ki je prišla v Evropo konec preteklega stoletja, k nam pa najbrž najprej v Prekmurje, v okolico Cankove, vsekakor že nekaj let pred prvo svetovno vojno.

Jonathan lanske in letošnje bratve! Plodovi Jonathana so srednje debeli, v slabih razmerah so predrobni, vendar vedno izenačeni, pravilne in zelo prijetne oblike, debelejši plodovi so nekoliko rebriasti. Koža je tanka, čvrsta, sijajna in gladka, zelenkasto rumene temeljne barve, pokrita skoraj celotno z močno karminasto ali rdečo barvo, ob pecljevi jameci pa je večji rjasta. Meso je belo rumenkasto, pod kožo rahlo rdečkasto, sočno, sladko vinskega okusa, zelo mehko in zelo značilno aromatično okusno. Zaradi tega si je sorta priporočila ime in sloves med sadjarji, ljubitelji in potrošniki.

Drvo razvija dolge in šibke poganjke, ki se pod težo pridelka pobešajo. Roditi začne že v tretjem letu, rodi redno in bogato. Za podnebje ni občutljivo, vendar mu najbolj ugašajo višje, sveže, topla sončna in tople lege ter topla in rodovitna tla. Listje je bolj kot plodovi občutljivo proti škrlupu (krastavosti), v toplih in vlažnih legah ga napada mladinska plesen, ki uničuje mlade vršičke. Naš sadni izbor priporočamo sorto Jonathan za vse naše sadne okolišče, predvsem za nekoliko višje lege, za vrtno, kmečko in plantažno sadovnjake. Potrebno je redno zimsko in poletno škropljenje z najučinkovitejšimi sredstvi proti plesni in škrlupu, nadalje redno pomlajevanje in spredozvajanje višjih in izrojenih vej.

Izmed križancev, selekcij in mutacij so znane naslednje oblike: Mariborka je križanec Jonathana in parmentene — sorto še preskušajo, vendar se že uveljavlja v okolici Maribora. — Idared (ajdared) je križanec Jonathana s sorto Wagner. Plodovi so debelejši, še bolj trpečni, drvo pa izredno rodovito. Sorto uvajamo v jugoslovanski izbor. (a)

kajeno meso. Ko se shladi, mu primešamo rumenjake, namočeno oboje temeljno, sesekljano zelen peteršilj, poper, po potrebi smetano, da dobimo masno zmes; nazadnje primešamo sneg iz beljakov in drobtine.

Telesje obara po primorske 40 dkg telečjega mesa, 5 dkg olja, 2 žlici drobtin, sol, majaron, limonina lupina.

Telesje meso zdrobimo na kocke, meso denemo v prazno kozico, in ga bres masčobe dušimo tako dolgo, da se vsa tekočina pokuha. Posebej pripravimo na olju drobtine, jih pridemo mesu, vsebino toliko zalijemo z vodo, da je meso pokrito, dodamo začimbe in počasi kuhamo pol ure.

Jabolka s vanilijevo kremo 4 do 5 srednje debelih jabolk, voda, sladkorja po okusu, ribezova marmelada. Kremo: cimetka litra mleka, 3 dkg slane korja, 2 žlici moke, 1 rumenjak, 1 beljak, 3 dkg sladkorja, vanilin, rum po okusu.

Iz jabolk izdelamo pečico, nato pa jih združimo v rahlo ocajani vodi, v kateri naj se po kuhanju tudi ohladi. Hladne jabolčne polovice vstavimo v steklene skledice. Vdoblino vase jabolčne polovice napolnimo s marmelado in polijemo s vanilijevo kremo. Kremo: mleko, sladkor, moko in rumenjak gladko umesamo, nato stepamo zmes nad soparo, da se zgosti, a ne zavre. Vroči kremi rahlo primešamo sneg beljaka, v katerega vtepamo sladkor in vanilin ter kremo ohladimo.

Sirovi kolački 4 jajca, 4 žlice mleka, sol, 2 žlici drobtin, 2 žlice moke, 2 žlici naribanega sira, olje za pečenje.

Cela jajca razvrijemo z mlekom, osolimo in jim nato dodamo drobtine, moko in nariban sir. Testo mora biti tako gosto, da se ne razlija. Z žlico devamo testo v vroče olje v obliki kolačkov, ki jih spečemo po obeh straneh.

Krompirjevi kolački s mesno sekanco 2 krompirja, 1 kg krompirja, 1 jajce, sol, mskatni orehek, 3 dkg sira, žlica olja, 2 žlici smetane, 10 do 15 dkg mesa. Nadev: 25 dkg mesnih ostankov, 5 dkg sira, 1 jajce, 2 do 3 žlice smetane, zelen peteršilj. Kuhar, prelišan krompir zmešamo z drugimi sestavinami in ga ugnemo v testo. Zvaljamo ga 1 do 1 in pol cm na debelo na drobno pomokani deski. Zrežemo ga v okrogle hlebčke, ki jih zložimo na pomazan pekač in naredimo na sredini vsakega hlebčka s kosarom vdolbino. Vdoblino napolnimo s sekanco in tako pripravljene hlebčke spečemo v pečici. Pečene takoj serviramo.

Nadev: sesekljano pečeno ali kuhano meso zmešamo s naribanim sirom, jajcem, smetano in sesekljanim zelenim peteršiljem.

Mlada govedina s papriko 2 žlici olja, 1 čebula, 4 zelene paprike, 40 dkg govedine, sol, mleta sladka paprika, 1 por, 3 paradižniki, zelen peteršilj.

Na olju prepražimo govedino, na listke zmešamo čebulo, damo na rezance zrezano očisto papriko, primešamo na rezance zrezan por, osolimo, zalijemo malo z vodo in pokrito dušimo. Pripravljeno jed potresemo s sesekljanim zelenim peteršiljem.

Zelenjavni kruhki s sirom in svežo zelenjavo 12 tankih rezin kruha, 10 dkg margarine ali masla, 15 dkg sira, 2 v trdo kuhani jajci, 30 dkg naravnih kumar, paradižnika in paprike, sol, poper.

Surovo maslo ali margarino dobro umesamo, da se lepše meša. Z maslom namažemo kruhove rezine in jih obložimo z enakomerno narezano zelenjavo. Vrh obložene rezine damo še kocke sira in kolesce jajca. Kruhke rahlo posolimo, na obrisale pa še rahlo popopramo. M. S.

Potrošnikov vodnik

Kaj je golf kolekcija?

Tovarna pletenin Rašice je 2. in 3. oktobra na mali potrošniški modni reviji v pasaji ljubljanskega Supermarketa med drugim svojimi modeli prikazala tudi novo, imenitno serijo s skupnim imenovanjem golf kolekcija. Tudi v reklamah boste našli na to novost — in kaj pravzaprav pomeni? Seveda ne pomeni, da so nove pletenice namenjene nemara zgolj za igranje golfa. Ne, to je le posebna zaščitna znamka, ki naj pove vse.

Vse to je predvsem kvaliteta mehke preje: 100-odstotna jagnječa volna slamswool, uvožna iz Škotske. To je trpežnost, na katero prislovično varčni škoti nekaj dajo. Kolekcija golf se potemtakem ne meka, ne razteza in ne krči (pere se kot vsaka druga čista volna pri 40 stopinjah z nevtralnimi milji ali detergenti, v pralnem stroju pa ne), barve so obstojne in kroji klastni. Ker jih je šeststo (vse jih izbira modelov sledi kasneje) in ker je tovarna zanje določila enotno maloprodajno ceno za vsa država, jih kar naštemo, s škotskimi poimenovanji vred:

MAN je moški pulover z V izrezom za vse starosti (maloprodajna cena 148 Ndin), v petih barvnih odtenkih.

DANDY je moški športni pulover z okroglim izrezom v sedmih barvah (148 Ndin). SPORT je ženski športni pulover v osemih barvah (127 Ndin).

GIRL je dekliški ženski pulover, zadaj z zadrgo, v trinajstih barvah (127 Ndin). MISS je elegantni ženski pulover za vse priložnosti s širokim ovratnikom v osemih barvah (127 Ndin).

In LADY je elegantna klasična jopica v devetih barvah (148 Ndin), za vse starosti in vse letne čase.

Trije modeli so že v prodaji, trije sledijo v kratkem. Za enotne cene so se tudi sami trgovci navdušili. Sicer pa večina dobro ve, kaj prodaja. Rašica je namreč letos poleti, preden se je lotila široke proizvodnje, priredila letalski izlet na Škotsko. S to njenih odjemalcev si je lahko ob blizu ogledalo prejo slamswool v matični predilnici Dawson in se pletilni č Fringle. Izlet se je tako spremenil v pravo poučno ekskurzijo s sodelovanjem škotske trgovske borznice, ki je bila sestavila program.

Da bi se tudi naši kupci

poučili o tej novosti, pogledmo za hip še mi v Rašico. Na strojih se iz Škotske uvožena preja najprej splete v malo večje in rahle kose, ki potujejo nato v Kranj. Tu se v napravah, ki jih je bil pripeljal semkaj dobavitelj, šestkrat operejo in valjajo (mehčajo), da jih potem v Rašici lahko končno sedeljo in zlikajo. Postopek je dolgotrajen, vendar so tudi rezultati temu primerni; sloves teh pletenin ne priznava drugega kot superlativa. Slednjiš je kolekcija voljnih, mehkih in trpežnih pletenin v novi embalaži in s posebno etiketo zgolj odpravi na police v trgovine. Se to izženjiri in tehniški škotskega dobavitelja so spremljali uvažanje proizvodnje in tudi zdaj še kontrolirajo kvaliteto vzorcev v matičnih laboratorijih. Z njo so nedvse zadovoljni. Po pravici!

OLGA RATEJ

Program Potrošniškega informativnega centra

Razstava: Ogrevanje stanovanj

Stalna razstava gospodinjstev vsak dan od 9. do 12. in od 17. do 19. ure, razen sobote in nedelje.

Predavanja: torek, 7. okt. ob 17. uri: pravilna ventilacija stanovanj

četrek, 9. okt. ob 17. uri: plinsko ogrevanje petek, 10. okt. ob 17. uri: toplotna izolacija stanovanj.

Gospodinja mora vedeti

Kako peremo vezenine in čipke

Vezenine in čipke štejejo med najbolj občutljivejšo skupino perila. Zato morate biti pri pranju in vzdrževanju še posebno pazljive.

Belo perilo z vezenino, bodi belo ali barvno, morate prati posebej. Perilo z belo vezenino lahko prekuhate, s barvno obstojno vezenino pa perite le v vodi do 80 stopinj C. Za pranje lahko uporabite močnejši detergent za belo perilo. Če perete vezeno namizne prte, uporabite bioaktivni detergent. Opranega perila ne smete premočno ožemati. Če pred obešanjem tkanino čim bolj poravnate, saj je dobro in lepo obsejena že na pol polikana. Perilo ne posušite popolnoma, temveč ga likajte precej vlažnega. Polikajte ga najprej z manjšim pritiskom likalnika na pravi strani, potem ga močno prelikajte z narobne strani. Podloga za likanje naj bo zelo mehka, pritisk pri likanju močan, kajti le tako bo najlepše izstopili izvezni vzorci.

Vezeno perilo je najlepše, če je posušeno. Škrob so si včasih gospodinjke same pripravile iz škrobnega prahu. Uporabljale so kuhano ali surov škrob. Moderna gospodinja pa tega ne more več. Sodobnih sredstev za škropljenje, ki jih kupi embalažirano v tubi ali pa v razpršilnih dozah (spray). Če se boste odločile za škropljenje, potem ga opravite pred likanjem tako, kot predvidevajo navodila na embalaži škrobnega sredstva.

Posebno zahtevno je pranje čipkastih prtičev, ki so iz umetnega pletenja, kvačkanih ali kljeklanih. Predno take prte in prtičke operete, jih položite na bel papir in posušite točno obrise. Po teh obrisih boste opran prtič naravnale v prvotno obliko. Pred pranjem morate izprati najprej v mlačni in ohlajeni vodi iz prtička prah. Če je prtič zelo prah, pred pranjem večkrat

mudno delo končano, toda čipke so bile zopet kot nove.

Z vezenino ali čipkastimi vložki je okrašen še marsikateri kot posteljnina perila. Takšno perilo peremo kot belo, največkrat v pralnem stroju. Za okraske seveda to ni najboljša. Tudi pri likanju take posteljnine se zelo zamudite, zato je posteljna v gospodinjstvu sodozne zaposlene žene enostavna, brez nepotrebnih našitkov, vezenin in čipk, saj jo le tako lahko z najmanj truda vzdržuje. Tiste, ki imajo okrašeno posteljino, morajo biti zelo pazljive pri likanju. Izvezene dele morajo likati na narobni strani, z močnim pritiskom likalnika. Ob kvačkanih vložkih morajo močno razlikati šive in paziti, da vložka z likalnikom ne bodo razvlekli. Ob robovih našite čipke in trakove likajo našitek ob roba nazven ter mu vrnejo prvotno širino.

Resice, s katerimi se včasih končujejo namizni prti in prtiči, se pri pranju sprimajo v škrotilo. Preden takšen - kos perila obešite, morate poravnati resice. To storite tako, da zložite dva roba, ki sta zaključena z njimi skupaj, nabereite tkanino v roke in večkrat s srednje močnimi udarci udarjate z resicami ob rob mize ali česa drugega. Pazljivo obešite. Pred likanjem ponovno naravnajte resice tako, kot ste to storile že z mokrimi.

MARUSA LAP

OSNOVNA ŠOLA V METLIKI

razpisuje delovno mesto

UČITELJA angleškega jezika

Nastop dela takoj ali po dogovoru.

Pogoji: prof., pr. učit. (za nedoločen čas) ali abs. PA ali fil.fak. (za dol. čas). Samsko stanovanje bo zagotovljeno. 8974

Upravni odbor pri Vzgojnem zavodu Frana Milčinskega v Smedniku

ponovno razpisuje prosta delovna mesta

a) dva vzgojitelja b) računovodje

Pogoji: pod a) defektolog, učitelj pod b) srednja ekonomska izobrazba in ustrezna praksa. Vsa delovna mesta so razpisana za nedoločen čas. Rok za prijave je 8 dni po objavi. 8866

Gobe rastejo skoraj vse leto

Borove glive in čebularji

Na ljubljanskem živilskem trgu se v jesenskem času večkrat prikažejo med jurčke, lisičke in cigančke čudne gobe borove glive. Med gobami ne uživajo nič več zaupanja kot raže ali morske žabe med ribami v ribarnici. Gospodinjke oboje ogledujejo, postojijo, pomisljajo in gredo rajši mimo. Ženice pa korajžno ponujajo svoje blago, saj glive dobro poznajo. Nobena druga goba jim po obliki ni podobna, zato so vsi dvomi odveč. Preprosti ljudje jim pravijo tudi vampki. Primerjava ni slaba.

Borove glive rastejo ob debelih starih borov, večkrat vzklipajo iz zemlje tudi nekoliko vstran od dreves. V borovem gozdu jih lahko torej najdemo veliko. Kmetica v bližini Slovenske Bistrice je povedala, da jih je bilo pred nekaj leti toliko, da so napolnili več velikih košar in so jih prekuhane pokladali svinjam.

Zakaj se jih ljudje ogibajo? Klobuka nimajo in beta, takega, kot smo ga vajeni skoraj pri večini gob, tudi ne. Gobam zares niso podobne. To je tisto, kar nas najbolj moti. Kakšne pa so potem? Pogledajmo!

Bel, močan, kratek bet se razcepi v več ploščatih izrastkov, ki se vejačo in med seboj preraščajo ter kot naborki zaključujejo najbolj zunanje dele gob. Včasih tehtajo posamezne gobe celo 2 do 5 kg. Seveda so to redki primerki, nam jih bo za prvi poskus dovolj pol kg.

Borove glive so odlične jedilne gobe izvrstnega okusa. Nabiramo le mlade, to se pravi, svetlo rumene. Čim potemnejše, začenjajo greniti in niso več primerne za uživanje, ker povzročajo prebavne motnje.

In kaj bomo skuhal iz gliv? Najprej se bomo morali lotiti čiščenja. To je res zamudno. Na stotine vmesnih prostorov in v njih prav toliko možnosti za skrivališča strig, poljev, železnih kačic, mravelj, stonog in še iglice, vejice, ob betu pa, ki navadno tliči globlje v zemlji, še precejšnjo zalogo prsti, tako da nam pohaja volja, preden gobe pripravimo tako daleč, da so sposobne za v ponev. A potrpljenje se izplača. Borove glive po pariško ali po

bet, ki tliči največkrat globoko v zemlji, lističi pod klobukom, barva čebule, odtod ime, so značilnosti teh gob. Kaj pa kakovost? Pristevajo jih med slabše vrste, s trsim mesom, ki je za marsikateri želodec pretežko. Zato je najbolje, če jih drobno sesekljamo ali zmešamo na mrezornci. Take dodamo lahko različnim jedem. Zamešamo jih med jušne cmoke (žemljene, zdrobove, možganove, letne itd.), z njimi povečamo količino mletega mesa za zrezke, nadeve v naraskih, muskah in ne nazadnje izkuhavamo čebularje za čisto juho, ki z njo zalivamo enolončnice, rižote, omake in zelenjavne juhe. M. P.

NAONIS

PRALNI STROJI G-35
ZA DINARJE

zastopstvo
konsignacija

lesnina

ZA TA TEDEN

V današnjem sestavku povejmo nekaj o tem, kakšno zvezo imajo zobe s prehrano. Zobje potrebujejo snovi za izgradnjo, zato pijmo mleko in jemo sir. Potrebujejo tudi gibanje, zato jemo grob kruh, sveže surovo kisa smetano, 2 beljaka, 5 dkg drobtin. S svežim sadjem ali kozarcem vode. Najbolje je, če lahko skratkamo zobe po vsakem obroku hrane. Po prvih desetih minutah po koncu obroka se tvori največ kisline v ostankih hrane v zobovju in napad na zobno prevleko je takrat največji.

PONDELJEK
KOŠILO: gobova juha, zavitek iz prekajenega mesa, endivja, jabolko.
VEČERJA: kostanj — kuhani ali pečeni, kakao, kruh s surovim maslom.

TOREK
KOŠILO: telesja obara po primorsko, rezanci ali špageti, jabolka s vanilijevo kremo.
VEČERJA: sirovi kolački — endivja v solati.

SREDA
KOŠILO: solata, krompirjevi kolački s mesno sekanco, dušen ohrovt.
VEČERJA: gnjatne krpice, solata.

ČETRTEK
KOŠILO: mlada govedina s papriko, krompir s peteršiljem, solata, sadje.
VEČERJA: palačinke z marmelado ali skutu, kompot.

PETEK
KOŠILO: pašta fižol s prekajenimi glavami, jabolčni zavitek, sočni sok.
VEČERJA: pečene ribe, krompirjeva solata, čaj s limono.

SOBOTA
KOŠILO: segredeno zelje, kruhovi cmoki, grozdje.
VEČERJA: francoski krompir, endivja v solati, mešana z zeljnato solato.

NEDELJA
KOŠILO: kostna juha s fritati, pečene zarončice s pečnim krompirjem, mešana solata, kriška jabolčna pita, sadje.
VEČERJA: zelenjavni kruhki s sirom in svežo zelenjavo, bela kava.

Količine v receptih so preračunane na 4 do 5 oseb! Zavitek iz prekajenega mesa 15 dkg moke, žlica olja, sol, mlačna voda, maslo ali margarina. Nadev: 6 dkg masla ali margarine, 20 dkg prekajenega mesa, 2 rumenjaka, 1 namočena žemlja, zelen peteršilj, poper, po potrebi kisa smetana, 2 beljaka, 5 dkg drobtin.

Iz moke, olja, soli in mlačne vode ugnemo vlečeno testo. Ko pol ure počiva, ga na pomokanem prtiču na tanko razvlečemo, nato mu prečemo robove: dve tretjini testa namažemo z nadevom, zadnjo tretjino pa pokopamo s maslom. Pripravljeno testo zvijemo, ga položimo na pomazan pekač, pomamo s maslom ali oljem in spečemo v vroči pečici.

Nadev: na maslu prepražimo kuhano, drobno zrezano pre-

belonit

NEDELJA, 5. oktobra 1969

Festival

PEKEL, 10. oktobra, ob 20. uri: MESTO: VESLEJE. Predstava: OŠTIRI. Glavni likovi: BOGA PODKRAJČKA. Sodelujejo: IVICA KRAJČEK, pevci ZORA VIKTORJEVA in LADA KOK in Zagreb. Za ansambl ALEKSIĆ s solisti.

Vstopnice so na voljo v Pletnikovev paviljonu v Krizankah vsak dan od 10. do 12. in od 18. do 20. ter dve uri pred predstavo v Hali Tivoli.

Gledališče

DRAMA SNG
Nedelja, 5. oktobra: zaprti.
Ponedeljek, 6. oktobra, ob 19.30: Jean Giraudoux: AMPHITRION 38, komedija. Abonma D in izven. Vstopnice bodo tudi v prodaji na dan predstave.

Zaradi smrti v oltarju družinske krogi igralke Štefke Drolčeve doma prvo leto za letošnje sezonske predstave RIDICE MAGIE za abonma Prva repiza odigrali v nedeljo, 12. oktobra - abonma prvo leto za sezonske predstave.

ITALIA DRAMA SNG
(v italijanski režiji)
Torek, 7. oktobra, ob 20. uri: Dusan Jovanovic: ZNAMKE, NAKAR SE EMILIA... Premiera (izven abonma). Vstopnice bodo v prodaji od ponedeljka, 6. oktobra.

OPERA IN BALET SNG

Cetrtek, 9. oktobra, ob 20.30: Kurt Weill: VZPON IN PROPAD MESTA MAHAGONNY. Otvoritev sezonske predstave 1969-70. Izven abonma. Vstopnice v prodaji od ponedeljka, 6. t. m., od 10.30 do 12.30 in od 18. do 19.30. Ko bo trajal vsakodnevni poslovnih čas operne dneve blagajne.

Sobota, 11. oktobra, ob 19.30: Kurt Weill: VZPON IN PROPAD MESTA MAHAGONNY. Abonma red. P. Nekaj vstopnic bo v prodaji.

Venjar objavljeno zasedbo za četrtletno predstavo Kurt Weillove opere VZPON IN PROPAD MESTA MAHAGONNYA popravljamo, toliko, da bo vlogo Leokadije

RTV Ljubljana

SPORED ZA NEDELJO
4.30-8.00 Dobro jutro! prva jutranja poročila in vremenika napovedi vmes od 4.45 informativna oddaja: 5.00 Poročila - Doki in kupite časopisa: 5.30 Svetovni teden: 5.45 Informativna oddaja: 6.00 Poročila - Napotki za turiste: 6.30 Informativna oddaja: 6.50 Danes za vas: 7.00 Poročila: 7.30 Informativna oddaja: 7.50 Informativna oddaja: 8.00 Poročila: 8.05 Radijska šola za otroke: 8.28 Iz albuma skladb za mladino: 9.00 Poročila in vremenika poročila za jutranje letalo: 9.05 Koncert iz naših krajev: 9.35 Prenos proslave 100-letnice Vilmarskega tabora: 11.30 Poročila - Turistični napotki za tiste goste: 11.50 Laska orkestralna glasba: 12.00 Poročila - Na današnji dan: 12.10 Naši poslušalci čestitajo in postrežajo: 12.15: 13.00 Poročila: 13.15 Obvestila in zabavna glasba: 13.30 Z novimi avtorji doma: 13.40: 13.45: 13.50: 13.55: 14.00: 14.05: 14.10: 14.15: 14.20: 14.25: 14.30: 14.35: 14.40: 14.45: 14.50: 14.55: 15.00: 15.05: 15.10: 15.15: 15.20: 15.25: 15.30: 15.35: 15.40: 15.45: 15.50: 15.55: 16.00: 16.05: 16.10: 16.15: 16.20: 16.25: 16.30: 16.35: 16.40: 16.45: 16.50: 16.55: 17.00: 17.05: 17.10: 17.15: 17.20: 17.25: 17.30: 17.35: 17.40: 17.45: 17.50: 17.55: 18.00: 18.05: 18.10: 18.15: 18.20: 18.25: 18.30: 18.35: 18.40: 18.45: 18.50: 18.55: 19.00: 19.05: 19.10: 19.15: 19.20: 19.25: 19.30: 19.35: 19.40: 19.45: 19.50: 19.55: 20.00: 20.05: 20.10: 20.15: 20.20: 20.25: 20.30: 20.35: 20.40: 20.45: 20.50: 20.55: 21.00: 21.05: 21.10: 21.15: 21.20: 21.25: 21.30: 21.35: 21.40: 21.45: 21.50: 21.55: 22.00: 22.05: 22.10: 22.15: 22.20: 22.25: 22.30: 22.35: 22.40: 22.45: 22.50: 22.55: 23.00: 23.05: 23.10: 23.15: 23.20: 23.25: 23.30: 23.35: 23.40: 23.45: 23.50: 23.55: 24.00: 24.05: 24.10: 24.15: 24.20: 24.25: 24.30: 24.35: 24.40: 24.45: 24.50: 24.55: 25.00: 25.05: 25.10: 25.15: 25.20: 25.25: 25.30: 25.35: 25.40: 25.45: 25.50: 25.55: 26.00: 26.05: 26.10: 26.15: 26.20: 26.25: 26.30: 26.35: 26.40: 26.45: 26.50: 26.55: 27.00: 27.05: 27.10: 27.15: 27.20: 27.25: 27.30: 27.35: 27.40: 27.45: 27.50: 27.55: 28.00: 28.05: 28.10: 28.15: 28.20: 28.25: 28.30: 28.35: 28.40: 28.45: 28.50: 28.55: 29.00: 29.05: 29.10: 29.15: 29.20: 29.25: 29.30: 29.35: 29.40: 29.45: 29.50: 29.55: 30.00: 30.05: 30.10: 30.15: 30.20: 30.25: 30.30: 30.35: 30.40: 30.45: 30.50: 30.55: 31.00: 31.05: 31.10: 31.15: 31.20: 31.25: 31.30: 31.35: 31.40: 31.45: 31.50: 31.55: 32.00: 32.05: 32.10: 32.15: 32.20: 32.25: 32.30: 32.35: 32.40: 32.45: 32.50: 32.55: 33.00: 33.05: 33.10: 33.15: 33.20: 33.25: 33.30: 33.35: 33.40: 33.45: 33.50: 33.55: 34.00: 34.05: 34.10: 34.15: 34.20: 34.25: 34.30: 34.35: 34.40: 34.45: 34.50: 34.55: 35.00: 35.05: 35.10: 35.15: 35.20: 35.25: 35.30: 35.35: 35.40: 35.45: 35.50: 35.55: 36.00: 36.05: 36.10: 36.15: 36.20: 36.25: 36.30: 36.35: 36.40: 36.45: 36.50: 36.55: 37.00: 37.05: 37.10: 37.15: 37.20: 37.25: 37.30: 37.35: 37.40: 37.45: 37.50: 37.55: 38.00: 38.05: 38.10: 38.15: 38.20: 38.25: 38.30: 38.35: 38.40: 38.45: 38.50: 38.55: 39.00: 39.05: 39.10: 39.15: 39.20: 39.25: 39.30: 39.35: 39.40: 39.45: 39.50: 39.55: 40.00: 40.05: 40.10: 40.15: 40.20: 40.25: 40.30: 40.35: 40.40: 40.45: 40.50: 40.55: 41.00: 41.05: 41.10: 41.15: 41.20: 41.25: 41.30: 41.35: 41.40: 41.45: 41.50: 41.55: 42.00: 42.05: 42.10: 42.15: 42.20: 42.25: 42.30: 42.35: 42.40: 42.45: 42.50: 42.55: 43.00: 43.05: 43.10: 43.15: 43.20: 43.25: 43.30: 43.35: 43.40: 43.45: 43.50: 43.55: 44.00: 44.05: 44.10: 44.15: 44.20: 44.25: 44.30: 44.35: 44.40: 44.45: 44.50: 44.55: 45.00: 45.05: 45.10: 45.15: 45.20: 45.25: 45.30: 45.35: 45.40: 45.45: 45.50: 45.55: 46.00: 46.05: 46.10: 46.15: 46.20: 46.25: 46.30: 46.35: 46.40: 46.45: 46.50: 46.55: 47.00: 47.05: 47.10: 47.15: 47.20: 47.25: 47.30: 47.35: 47.40: 47.45: 47.50: 47.55: 48.00: 48.05: 48.10: 48.15: 48.20: 48.25: 48.30: 48.35: 48.40: 48.45: 48.50: 48.55: 49.00: 49.05: 49.10: 49.15: 49.20: 49.25: 49.30: 49.35: 49.40: 49.45: 49.50: 49.55: 50.00: 50.05: 50.10: 50.15: 50.20: 50.25: 50.30: 50.35: 50.40: 50.45: 50.50: 50.55: 51.00: 51.05: 51.10: 51.15: 51.20: 51.25: 51.30: 51.35: 51.40: 51.45: 51.50: 51.55: 52.00: 52.05: 52.10: 52.15: 52.20: 52.25: 52.30: 52.35: 52.40: 52.45: 52.50: 52.55: 53.00: 53.05: 53.10: 53.15: 53.20: 53.25: 53.30: 53.35: 53.40: 53.45: 53.50: 53.55: 54.00: 54.05: 54.10: 54.15: 54.20: 54.25: 54.30: 54.35: 54.40: 54.45: 54.50: 54.55: 55.00: 55.05: 55.10: 55.15: 55.20: 55.25: 55.30: 55.35: 55.40: 55.45: 55.50: 55.55: 56.00: 56.05: 56.10: 56.15: 56.20: 56.25: 56.30: 56.35: 56.40: 56.45: 56.50: 56.55: 57.00: 57.05: 57.10: 57.15: 57.20: 57.25: 57.30: 57.35: 57.40: 57.45: 57.50: 57.55: 58.00: 58.05: 58.10: 58.15: 58.20: 58.25: 58.30: 58.35: 58.40: 58.45: 58.50: 58.55: 59.00: 59.05: 59.10: 59.15: 59.20: 59.25: 59.30: 59.35: 59.40: 59.45: 59.50: 59.55: 60.00: 60.05: 60.10: 60.15: 60.20: 60.25: 60.30: 60.35: 60.40: 60.45: 60.50: 60.55: 61.00: 61.05: 61.10: 61.15: 61.20: 61.25: 61.30: 61.35: 61.40: 61.45: 61.50: 61.55: 62.00: 62.05: 62.10: 62.15: 62.20: 62.25: 62.30: 62.35: 62.40: 62.45: 62.50: 62.55: 63.00: 63.05: 63.10: 63.15: 63.20: 63.25: 63.30: 63.35: 63.40: 63.45: 63.50: 63.55: 64.00: 64.05: 64.10: 64.15: 64.20: 64.25: 64.30: 64.35: 64.40: 64.45: 64.50: 64.55: 65.00: 65.05: 65.10: 65.15: 65.20: 65.25: 65.30: 65.35: 65.40: 65.45: 65.50: 65.55: 66.00: 66.05: 66.10: 66.15: 66.20: 66.25: 66.30: 66.35: 66.40: 66.45: 66.50: 66.55: 67.00: 67.05: 67.10: 67.15: 67.20: 67.25: 67.30: 67.35: 67.40: 67.45: 67.50: 67.55: 68.00: 68.05: 68.10: 68.15: 68.20: 68.25: 68.30: 68.35: 68.40: 68.45: 68.50: 68.55: 69.00: 69.05: 69.10: 69.15: 69.20: 69.25: 69.30: 69.35: 69.40: 69.45: 69.50: 69.55: 70.00: 70.05: 70.10: 70.15: 70.20: 70.25: 70.30: 70.35: 70.40: 70.45: 70.50: 70.55: 71.00: 71.05: 71.10: 71.15: 71.20: 71.25: 71.30: 71.35: 71.40: 71.45: 71.50: 71.55: 72.00: 72.05: 72.10: 72.15: 72.20: 72.25: 72.30: 72.35: 72.40: 72.45: 72.50: 72.55: 73.00: 73.05: 73.10: 73.15: 73.20: 73.25: 73.30: 73.35: 73.40: 73.45: 73.50: 73.55: 74.00: 74.05: 74.10: 74.15: 74.20: 74.25: 74.30: 74.35: 74.40: 74.45: 74.50: 74.55: 75.00: 75.05: 75.10: 75.15: 75.20: 75.25: 75.30: 75.35: 75.40: 75.45: 75.50: 75.55: 76.00: 76.05: 76.10: 76.15: 76.20: 76.25: 76.30: 76.35: 76.40: 76.45: 76.50: 76.55: 77.00: 77.05: 77.10: 77.15: 77.20: 77.25: 77.30: 77.35: 77.40: 77.45: 77.50: 77.55: 78.00: 78.05: 78.10: 78.15: 78.20: 78.25: 78.30: 78.35: 78.40: 78.45: 78.50: 78.55: 79.00: 79.05: 79.10: 79.15: 79.20: 79.25: 79.30: 79.35: 79.40: 79.45: 79.50: 79.55: 80.00: 80.05: 80.10: 80.15: 80.20: 80.25: 80.30: 80.35: 80.40: 80.45: 80.50: 80.55: 81.00: 81.05: 81.10: 81.15: 81.20: 81.25: 81.30: 81.35: 81.40: 81.45: 81.50: 81.55: 82.00: 82.05: 82.10: 82.15: 82.20: 82.25: 82.30: 82.35: 82.40: 82.45: 82.50: 82.55: 83.00: 83.05: 83.10: 83.15: 83.20: 83.25: 83.30: 83.35: 83.40: 83.45: 83.50: 83.55: 84.00: 84.05: 84.10: 84.15: 84.20: 84.25: 84.30: 84.35: 84.40: 84.45: 84.50: 84.55: 85.00: 85.05: 85.10: 85.15: 85.20: 85.25: 85.30: 85.35: 85.40: 85.45: 85.50: 85.55: 86.00: 86.05: 86.10: 86.15: 86.20: 86.25: 86.30: 86.35: 86.40: 86.45: 86.50: 86.55: 87.00: 87.05: 87.10: 87.15: 87.20: 87.25: 87.30: 87.35: 87.40: 87.45: 87.50: 87.55: 88.00: 88.05: 88.10: 88.15: 88.20: 88.25: 88.30: 88.35: 88.40: 88.45: 88.50: 88.55: 89.00: 89.05: 89.10: 89.15: 89.20: 89.25: 89.30: 89.35: 89.40: 89.45: 89.50: 89.55: 90.00: 90.05: 90.10: 90.15: 90.20: 90.25: 90.30: 90.35: 90.40: 90.45: 90.50: 90.55: 91.00: 91.05: 91.10: 91.15: 91.20: 91.25: 91.30: 91.35: 91.40: 91.45: 91.50: 91.55: 92.00: 92.05: 92.10: 92.15: 92.20: 92.25: 92.30: 92.35: 92.40: 92.45: 92.50: 92.55: 93.00: 93.05: 93.10: 93.15: 93.20: 93.25: 93.30: 93.35: 93.40: 93.45: 93.50: 93.55: 94.00: 94.05: 94.10: 94.15: 94.20: 94.25: 94.30: 94.35: 94.40: 94.45: 94.50: 94.55: 95.00: 95.05: 95.10: 95.15: 95.20: 95.25: 95.30: 95.35: 95.40: 95.45: 95.50: 95.55: 96.00: 96.05: 96.10: 96.15: 96.20: 96.25: 96.30: 96.35: 96.40: 96.45: 96.50: 96.55: 97.00: 97.05: 97.10: 97.15: 97.20: 97.25: 97.30: 97.35: 97.40: 97.45: 97.50: 97.55: 98.00: 98.05: 98.10: 98.15: 98.20: 98.25: 98.30: 98.35: 98.40: 98.45: 98.50: 98.55: 99.00: 99.05: 99.10: 99.15: 99.20: 99.25: 99.30: 99.35: 99.40: 99.45: 99.50: 99.55: 100.00: 100.05: 100.10: 100.15: 100.20: 100.25: 100.30: 100.35: 100.40: 100.45: 100.50: 100.55: 101.00: 101.05: 101.10: 101.15: 101.20: 101.25: 101.30: 101.35: 101.40: 101.45: 101.50: 101.55: 102.00: 102.05: 102.10: 102.15: 102.20: 102.25: 102.30: 102.35: 102.40: 102.45: 102.50: 102.55: 103.00: 103.05: 103.10: 103.15: 103.20: 103.25: 103.30: 103.35: 103.40: 103.45: 103.50: 103.55: 104.00: 104.05: 104.10: 104.15: 104.20: 104.25: 104.30: 104.35: 104.40: 104.45: 104.50: 104.55: 105.00: 105.05: 105.10: 105.15: 105.20: 105.25: 105.30: 105.35: 105.40: 105.45: 105.50: 105.55: 106.00: 106.05: 106.10: 106.15: 106.20: 106.25: 106.30: 106.35: 106.40: 106.45: 106.50: 106.55: 107.00: 107.05: 107.10: 107.15: 107.20: 107.25: 107.30: 107.35: 107.40: 107.45: 107.50: 107.55: 108.00: 108.05: 108.10: 108.15: 108.20: 108.25: 108.30: 108.35: 108.40: 108.45: 108.50: 108.55: 109.00: 109.05: 109.10: 109.15: 109.20: 109.25: 109.30: 109.35: 109.40: 109.45: 109.50: 109.55: 110.00: 110.05: 110.10: 110.15: 110.20: 110.25: 110.30: 110.35: 110.40: 110.45: 110.50: 110.55: 111.00: 111.05: 111.10: 111.15: 111.20: 111.25: 111.30: 111.35: 111.40: 111.45: 111.50: 111.55: 112.00: 112.05: 112.10: 112.15: 112.20: 112.25: 112.30: 112.35: 112.40: 112.45: 112.50: 112.55: 113.00: 113.05: 113.10: 113.15: 113.20: 113.25: 113.30: 113.35: 113.40: 113.45: 113.50: 113.55: 114.00: 114.05: 114.10: 114.15: 114.20: 114.25: 114.30: 114.35: 114.40: 114.45: 114.50: 114.55: 115.00: 115.05: 115.10: 115.15: 115.20: 115.25: 115.30: 115.35: 115.40: 115.45: 115.50: 115.55: 116.00: 116.05: 116.10: 116.15: 116.20: 116.25: 116.30: 116.35: 116.40: 116.45: 116.50: 116.55: 117.00: 117.05: 117.10: 117.15: 117.20: 117.25: 117.30: 117.35: 117.40: 117.45: 117.50: 117.55: 118.00: 118.05: 118.10: 118.15: 118.20: 118.25: 118.30: 118.35: 118.40: 118.45: 118.50: 118.55: 119.00: 119.05: 119.10: 119.15: 119.20: 119.25: 119.30: 119.35: 119.40: 119.45: 119.50: 119.55: 120.00: 120.05: 120.10: 120.15: 120.20: 120.25: 120.30: 120.35: 120.40: 120.45: 120.50: 120.55: 121.00: 121.05: 121.10: 121.15: 121.20: 121.25: 121.30: 121.35: 121.40: 121.45: 121.50: 121.55: 122.00: 122.05: 122.10: 122.15: 122.20: 122.25: 122.30: 122.35: 122.40: 122.45: 122.50: 122.55: 123.00: 123.05: 123.10: 123.15: 123.20: 123.25: 123.30: 123.35: 123.40: 123.45: 123.50: 123.55: 124.00: 124.05: 124.10: 124.15: 124.20: 124.25: 124.30: 124.35: 124.40: 124.45: 124.50: 124.55: 125.00: 125.05: 125.10: 125.15: 125.20: 125.25: 125.30: 125.35: 125.40: 125.45: 125.50: 125.55: 126.00: 126.05: 126.10: 126.15: 126.20: 126.25: 126.30: 126.35: 126.40: 126.45: 126.50: 126.55: 127.00: 127.05: 127.10: 127.15: 127.20: 127.25: 127.30: 127.35: 127.40: 127.45: 127.50: 127.55: 128.00: 128.05: 128.10: 128.15: 128.20: 128.25: 128.30: 128.35: 128.40: 128.45: 128.50: 128.55: 129.00: 129.05: 129.10: 129.15: 129.20: 129.25: 129.30: 129.35: 129.40: 129.45: 129.50: 129.55: 130.00: 130.05: 130.10: 130.15: 130.20: 130.25: 130.30: 130.35: 130.40: 130.45: 130.50: 130.55: 131.00: 131.05: 131.10: 131.15: 131.20: 131.25: 131.30: 131.35: 131.40: 131.45: 131.50: 131.55: 132.00: 132.05: 132.10: 132.15: 132.20: 132.25: 132.30: 132.35: 132.40: 132.45: 132.50: 132.55: 133.00: 133.05: 133.10: 133.15: 133.20: 133.25: 133.30: 133.35: 133.40: 133.45: 133.50: 133.55: 134.00: 134.05: 134.10: 134.15: 134.20: 134.25: 134.30: 134.35: 134.40: 134.45: 134.50: 134.55: 135.00: 135.05: 135.10: 135.15: 135.20: 135.25: 135.30: 135.35: 135.40: 135.45: 135.50: 135.55: 136.00: 136.05: 136.10: 136.15: 136.20: 136.25: 136.30: 136.35: 136.40: 136.45: 136.50: 136.55: 137.00: 137.05: 137.10: 137.15: 137.20: 137.25: 137.30: 137.35: 137.40: 137.45: 137.50: 137.55: 138

METRONEX

Poljsko
zunanjetrgovinsko
podjetje
WARSZAWA 1.
Al. Jerozolimskie 44
POB 198
Telegrami METRONEX -
Warszawa POLJSKA



NUDI:

elektronsko merilno in kontrolno opremo,
električne merilne instrumente,
nuklearno merilno in kontrolno opremo,
elektronske kompjuterje in pisarniške stroje,
industrijske merilne instrumente,
industrijsko avtomatsko opremo,
optične instrumente,
kompletno laboratorijsko opremo in instrumente,
učila,
laboratorijsko steklo.

METRONEX

vas vlijudno vabi, da obiščete njihov razstveni prostor na 16. Mednarodnem sejmu
»SODOBNA ELEKTRONIKA« v Ljubljani od 7. do 12. oktobra 1969, kjer prikazuje
elektronsko merilno in kontrolno opremo.

LESNO INDUSTRIJSKO PODJETJE BLED

razglašajo
na podlagi določil Statuta podjetja in Pravil-
nika o delovnih razmerjih naslednja prosta
delovna mesta:

1. VODJE

vzdrževanja Lesno industrijskega podjetja Bled

2. VODJE

vzdrževanja na Lesno industrijskem obratu
»Tomaž Godec« v Boh. Bistrici

3. VODJE

vzdrževanja na Lesno industrijskem obratu
Rečica, Spodnje Gorje

POGOJI:

pod 1.: diplomirani strojni inženir s najmanj
3-letno prakso na vzdrževanju;
pod 2. in 3.: strojni tehnik s najmanj 2-letno
prakso na vzdrževanju in predhodnim pomoč-
niškim izpitom iz kovinske stroke.

Stanovanje ni na razpolago.

Osební dohodek po Pravilniku o delitvi osebnih do-
hodkov.

Prijave, katerim morajo kandidati priložiti dokazilo
o izpolnjevanju pogojev in kratek življenjepis, spre-
jema kadrovska organizacijski sektor podjetja 15
dni po objavi razglašja.

8840

Razpisna komisija za imenovanje direktorja v RUDNIKU KAOLINA ČRNA - KAMNIK

razpisuje
v smislu določil statuta mesto

direktorja

Poleg splošnih pogojev, ki jih določa člen 55. te-
meljnega zakona o podjetjih, morajo imeti kandi-
dati izpolnjene še naslednje posebne pogoje:
da imajo rudarsko ali ekonomsko fakulteto,
da imajo višjo upravno šolo,
da so bili v delovnem razmerju najmanj 5 let na
odgovornih delovnih mestih v enakih ali podobnih
delovnih organizacijah.

Kandidati naj pošljejo ponudbe s dokazili o izpol-
njevanju splošnih in posebnih pogojev s potrdi-
lom o nekaznovanju v 15 dneh od dneva razpisa
priporočeno na naslov: Rudnik kaolina Črna -
Kamnik, Kamnik, Medvedova 25 - »za razpisno
komisijo«.

8820

URADI V TRSTU

2-3 sobe, vsako z W.C., kondicioniranim
zrakom, dvigalom, centralno kurjavo v sre-
diščni razkošni zgodovinski palači, damo
v najem.

ASTREA - TRST, VIA XXX OTTOBRE, 4

Razpisna komisija za vodilna delovna mesta ZAVODA ZA POSPEŠEVANJE TURIZMA - PIRAN

razpisuje
prosto delovno mesto

DIREKTORJA

Zavoda za pospeševanje turizma Piran

Poleg splošnih pogojev morajo kandidati iz-
polnjevati še naslednje pogoje:
visoka strokovna izobrazba in 5 let prakse
v turistično-gostinski dejavnosti
višja strokovna izobrazba in 10 let prakse
v turistično-gostinski dejavnosti
srednja strokovna izobrazba in 15 let prakse
v turistično-gostinski dejavnosti

Ponudbe s kratkim življenjepisom in dokazili o raz-
pisnih pogojih naj kandidati pošljejo na naslov:
»Zavod za pospeševanje turizma Piran, za razpisno
komisijo«.

Rok za prijavo je 15 dni od dneva objave.

8835

ELEKTROTEHNA TRGOVSKO, UVOZNO IN IZVOZNO PODJETJE Z ELEKTROTEHNIČNIM MATERIALOM LJUBLJANA, TITOVA 51

razglašja
delovna mesta za

2 kvalificirana trgovska pomočnika za prodajalno v Celju

POGOJI:

KV prodajalec elektrotehnične stroke z
ustrezno prakso.

Ponudbe pošljite Komisiji DS za delovna razmerja,
Ljubljana, Titova 51.

Razpis velja 15 dni od dneva objave.

8870

Delavski svet podjetja SPLOŠNA OBLAČILA - TRIGLAV Zagorje ob Savi

ponovno
razpisuje
naslednja delovna mesta:

direktorja podjetja

Pogoji:
da ima visoko strokovno izobrazbo iz tek-
stilne stroke in najmanj 5 let prakse na vo-
diščnem delovnem mestu, da ima srednjo
strokovno izobrazbo tekstilne stroke in 10
let delovne prakse na vodilnih mestih ali
visoko oziroma srednjo šolsko izobrazbo
iz ekonomske smeri in da ima omenjeno de-
lovno prakso, navedeno pod prvo in drugo
točko tega delovnega mesta.

vodje gospodarsko računskega sektorja

Pogoji:
visoka ali višja strokovna izobrazba eko-
nomske smeri s 2 letno prakso na delov-
nem mestu računovodje, ali srednjo stro-
kovno izobrazbo ekonomske smeri in 5-letno
prakso na delovnem mestu računovodja.

Nastop službe je mogoč takoj ali po dogovoru.
Osební dohodek po pravilniku o delitvi osebnih
dohodkov.

Ponudbe s dokazili o strokovnosti in opisom do-
sednjega dela sprejema kadrovska služba pod-
jetja 15 dni po objavi.

Razpis ni formalen.

8880

SAMO ŠE NEKAJ DNI VAM BREZPLAČNO MONTIRAMO OGLEDALA, ŠČITNIKE, VARNOSTNE PASOVE IN KLJUČAVNICE

AUTO SPORT

TRST, UL. XXX OTTOBRE 17/a

ORIGINALNI REZERVNI DELI ZA FIAT,
PREVLEKE, PREPROGE, AMORTIZERJI,
SIRENE, PRTLJAŽNIKI IN NOSILCI
ZA SMUČI, IN SICER ZA:

FIAT, PEUGEOT, VOLKSWAGEN,
NSU, OPEL, FORD, ŠKODA,
MOSKVIČ, RENAULT

INDUSTRIJA POHIŠTVA

STOL KAMNIK

razpisuje prosti delovni mesti:

1. samostojnega referenta v izvoznem oddelku

2. samostojnega referenta v prodajnem oddelku - domači trg

POGOJI: pod 1. visoka ali višja strokovna izo-
brazba z aktivnim znanjem angleščine in nemščine.
Prednost imajo kandidati s prakso.

Dvosobno komfortno stanovanje vseljivo takoj.

POGOJI: pod 2. visoka ali višja strokovna izo-
brazba. Prednost imajo kandidati s prakso.

Stanovanje na razpolago v letu 1970.

Za obe delovni mesti je poskusno delo tri mesece.

Osební dohodek po pravilniku o delitvi OD.

Kandidati naj pošljejo ponudbe s kratkim življe-
njepisom kadrovski komisiji podjetja.

8821

GRADBENO INDUSTRIJSKO PODJETJE GRADIS

CENTRALA
LJUBLJANA,
Korytkova 2.



sprejme za svoje enote
v Ljubljani, Portorožu in ZR Nemčiji

večje število KV zidarjev in tesarjev

POGOJ: poskusno delo in odslužen
kadrovski rok.

Ponudbe sprejema kadrovski oddel-
ek poslovne enote Ljubljana, v Boho-
ričevi ulici 28 in kadrovska služba
podjetja v Korytkovi 2.

8863

TOVARNA

KONTAKT

ZAGREB, Žitnjak bb

obvešča cenjene potrošnike Kontaktovih izdelkov s pod-
ročja Ljubljane in okolice, da bo s 15. oktobrom 1969 odprla
svoj lastni servis v Ljubljani, Bičevje 5. Vse morebitne rekla-
macije pa sprejemajo že od danes dalje na navedenem naslovu
ali pa po telefonu številka 24-748.

8856

HOTEL AM TULPENFELD Bonn

išče

SOBARICE, SNAŽILKE in HOTELSKE POMOČNIKE

po možnosti z znanjem nemškega jezika, ne starejše od 50 let.

Stanovanje je zagotovljeno, plača dobra.

Osební pogovor v sredo, 8. oktobra od 15. do 20. ure v hotelu
»Union« v Ljubljani pri gospe Dori Slawinski.

Interesente opozarjamo, da morajo zaposlitev v tujini urediti prek pristoj-
nega zavoda za zaposlovanje.

AVTOMOBILISTI

VELIKA IZBIRA NADOMESTNIH DELOV
ZA KAROSERIJE IN NEZDROBLJIVIH
STEKEL - »VIS«

Če želite, da bo vaš avtomobil udoben, eleganten in brezhiben,
potem se z zaupanjem obrnite na

ZANCHI

AUTOFORNITURE - TRST

Via del Coroneo 4

kjer boste lahko kupili oziroma izbrali:

VARNOSTNE KLJUČAVNICE
VARNOSTNE PASOVE
POKRIVALA ZA PRTLJAGO
PONJAVE
VLEČNE VRVI
NAPRAVE ZA GAŠENJE

SIRENE
BLATNIKE
PRTLJAŽNIKE
PREVLEKE
PREPROGE
iz gume in moquette

ter mnogo drugih nujno potrebnih potrebščin

Po 93. členu Temelnjega zakona o podjetjih
(Ur. l. SFRJ št. 17/65, 31/67)

razpisuje

predsednik

OBČINSKE SKUPŠČINE ČRNOMELJ

delovno mesto

DIREKTORJA Obrtnega komunalnega podjetja Črnomelj

POGOJI:

visoka ali višja strokovna izobrazba grad-
bene ali strojne stroke in 3 leta delovnih
izkušenj,

srednja strokovna izobrazba gradbene ali
strojne stroke in 10 let delovnih izkušenj.

Ponudbe s dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite
v 30 dneh od objave razpisa občinski skupščini
Črnomelj.

8858

OSNOVNA ŠOLA FRANA ALBREHTA KAMNIK

razpisuje
delovni mesti

učitelja

za slovenski in srbohrvat-
ski jezik, za določen čas
od decembra 1969 do ju-
nija 1970,

kurjača

z izpitom na podružnici
Duplica za določen čas
in s polovičnim delovnim
časom.

Razpis velja do zasedbe
delovnih mest.

8884

Inštitut za mlekarstvo BIOTEHNIŠKE FAKULTETE v Ljubljani

proda
na javni licitaciji
osebni avto
Zastava 750
letnik izdelave 1965.

Licitacija bo v prostorih
inštituta v Ljubljani, Tol-
stojeva ul. 63 v torek,
dne 7. oktobra 1969, ob
9. uri za družbeni sektor,
eno uro kasneje pa za
druge interesente.

8861

VSE ZA AVTO

Velika izbira avtomobilskih delov in najnovejših
avtomobilskih potrebščin

Conti, Corsini & Lanon

Avtomobilski deli
Via del Toro 8



Avtomobilske potrebšchine
Piazza Oberdan 4

Odprto tudi
ob ponedeljkih dopoldne

Odprto tudi
v sobotah popoldne

TRST

Zastopnik dobre znane tovarne WEBER za uplinjače in napeljeve
tekočih plinov

Razpisna komisija
**DOMA GRADBENE SREDNJE ŠOLE
V LJUBLJANI**
Gerbičeva 51a,
ponovno

razpisuje
delovno mesto

RAVNATELJA

Poleg splošnih pogojev mora kandidat izpolnjevati naslednje pogoje:

- visoka šolska izobrazba prosvetne stroke in 5 let prakse v prosvetni stroki;
- višja šolska izobrazba prosvetne stroke in 10 let prakse v prosvetni stroki.

Kandidati morajo priložiti k ponudbi ustrezna dokazila o strokovni izobrazbi, kratke opis dosedanjega dela ter potrdilo o nekaznovanju. Razpis velja 15 dni od dneva objave. 8888

SLOVENIJALES

LJUBLJANA

Lesna in pohištvena industrija
RADOMLJE

razpisuje
prosta delovna mesta:

- varnostnega inženirja ali varnostnega tehnika
- lesne tehnike ali mizarke mojstre brusarje rezil
- kurjača parnega kotla

Vabimo kandidate, da vložijo prijave do 15. oktobra 1969. Nastop dela takoj ali po dogovoru. 8885

Svet delovne skupnosti
**SKUPŠČINE OBČINE ILIRSKA
BISTRICA**

razpisuje
prosta delovna mesta

- analitika
- davčnega inšpektorja
- referenta za komunalne zadeve

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje:

- pod 1.: diplomirani ekonomist in 2 leti delovnih izkušenj;
- pod 2.: višja izobrazba ekonomske, pravne ali upravne smeri in 3 leta delovnih izkušenj ali srednja ekonomska šola in 10 let delovnih izkušenj v finančni stroki;
- pod 3.: srednja gradbena šola in 2 leti delovnih izkušenj.

Ponudbe, količinske s 1.— din upravne takse, pošljite v 15 dneh od dneva razpisa na naslov: Skupščina občine Ilirska Bistrica. 8875

Sporočamo žalostno vest, da je tragično preminil

Albin Slak

Pogreb bo v ponedeljek na pokopališču
v Komendi.

Zalujoči:

sinke Evgen, s.a. mama, sestre Minka s družino, Pepca s družino, Darinka s družino, Jaka s družino ter Slavko

Ohranili ga bomo v trajnem spominu

MARKET DELLA PARRUCCA

TRST, Via S. Lazzaro 17
(na cerkvijo S. Antonio)

Specializirana
nova trgovina
za prodajo vseh vrst
lasulj in vložkov
(toupets)

Pred kratkim smo odprli
trgovino in zato nade-
lujemo prodajo po re-
klamnih cenah — nudimo
vam:

lasulje od 29.000 lir dalje,
vložke (toupets) od 12.000
lir dalje in mehkih naravnih
las v veliki izbiri barv.
Obiščite nas, izbrali boste
lahko kar ste vedno že-
leli!

Tovarna motornih
vozil

»TOMOS«
KOPER,

prodajalna Ljubljana,
Dalmatinova 4

razpisuje
prosta delovna mesta

za:

- prodajalca
- blagajničarko
- skladiščnega delavca

Pogoji:

- pod 1. kvalificiran trgovski delavec s petletno prakso; pod 2. dokončana 2-letna administrativna šola z enoletno prakso; pod 3. dokončana osemletna ter odsluženje vojaškega roka. Zaželen vozniki izpit B kategorije.

Nastop službe takoj ali po dogovoru.

Ponudbe je treba nasloviti na TOMOS PRODAJALNA LJUBLJANA, — Dalmatinova 4.

Razpis velja do zasedbe delovnih mest. 8869

Razpisna komisija
Komunalnega podjetja

»VODOVOD«
MENGEŠ

razpisuje
prosto delovno mesto

tehničnega vodje
podjetja

Pogoji:
visoka izobrazba strojne smeri in tri leta prakse na podobnem delovnem mestu, ali pa srednja strokovna izobrazba — strojni tehnik in pet let prakse.

Razpisna komisija bo sprejemala prijave do vključno 31. oktobra 1969. Hkrati razglasma tudi prosta delovna mesta za: 2 KV ključavničarja in 2 KV inštalaterja centralnih kurjav.

Prijave sprejemamo do zasedbe delovnih mest. 8883

Večje podjetje
v Ljubljani

razpisuje

za takojšnji nastop
prosta naslednja
delovna mesta:

1. pomočnika referenta
2. daktilografkinjo

Pogoji:

- pod a) končana srednja šola z matura, z znanjem nemščine in delno prakso pod b) končana II. stopnja strojeopisne šole s prakso.

Ponudbe pošljite v glasni oddelek Delo, Ljubljana pod oznako »Spedicija«. 8866

Zveza študentov
Jugoslavije

Študentski servis,
Borštnikov trg 2,
Ljubljana,

vabi

k sodelovanju
sodelavko za prosto
delovno mesto

—
tajnice —

administratorke

Želimo, da bo kandidatka splošno razgledana, s srednješolsko izobrazbo in da bo obvladala strojeopisje. Delo je možno nastopiti takoj.

Za razglašeno prosto delovno mesto je predpisano trimesečno poskusno delo. Pismene ponudbe sprejemamo do 10. oktobra 1969. 8886

OSNOVNA ŠOLA
STARI TRG

ob Kolpi

razpisuje

za določen čas delovno mesto

učitelja

za razredni pouk.

Rok prijave 10 dni po objavi. 8379

Delovna skupnost
Zavoda

**LUTKOVNO
GLEDALIŠČE**
Ljubljana, Resljeva 36

razpisuje
delovno mesto

IGRALKE

Pogoji so naslednji:

1. Obvladanje slovenskega jezika,
2. Kandidatka je lahko članica profesionalnega dramskega gledališča,
3. Kandidatka je lahko tudi z dokončano akademijo za igralsko umetnost oziroma absolvent te akademije,
4. Kandidatka je lahko tudi dramska amaterka, ki sodeluje v katerikoli amaterskem lutkovnem gledališču ali amaterski dramski družini.

Interesente naj pošljejo kolkovane ponudbe do 25. oktobra 1969 upravi Lutkovnega gledališča, — Resljeva c. 36.

Podrobnejše informacije v zvezi z razpisom tega delovnega mesta in nastopom službe daje uprava Lutkovnega gledališča, Resljeva c. 36. 8888

Nadalje razpisujemo tečaj za animatorje oziroma recitatorje (ženske in moške od 15 let dalje)

za potrebe Lutkovnega gledališča. Tečaj bo enomesečen. Tečajniki bodo ob koncu pritegnjeni k delu v Lutkovnem gledališču v marionetah ali v gledališču ročnih lutk, kot občasno honorarni sodelavci.

Kandidati, ki se zanimajo za delo v Lutkovnem gledališču, v zvezi z zgoraj navedenimi pogoji naj vložijo pismeno vlogo v upravi Lutkovnega gledališča, Resljeva c. 36 do 31. oktobra 1969. Informacije dobite v upravi ustno ali po tel. št. 312-020. 8857

Gostinsko podjetje

»MOSTE«
LJUBLJANA,

Pokopališka ul. 15

sprejemamo

za obrat »Zadobrova«

KV NATAKARJA in

KV KUJARICO (lahko

sta zakonca)

za obrat »Sloga«

DELAČKA z dokončano

osemetko in vozniškim izpitom A kategorije.

Prednost imajo kandidati s stanovanjem v Mostah. 8888

Razpisna komisija pri podjetju

KOMPAS
LJUBLJANA

Dvorčakova 11

razpisuje

prosto delovno mesto

PRAVNEGA

REFERENTA

v centralni direkciji

podjetja v Ljubljani

pogoji: diplomirani pravnik II. stopnje, po možnosti pravosodni izpit in znanje enega svetovnega jezika.

Prijave sprejema komisija za delovna razmerja 15 dni po objavi.

Kandidati morajo predložiti potrebna dokazila o izobrazbi.

Podjetje s stanovanjem ne razpolaga. 8889

Kmetijski zavod
Ljubljana

išče

SADJARJA

s srednjo ali nižjo kmetijsko šolo za delo v drevenici in

ŽIVINOREJCA

oskrbovalca bikov na osmenjevalnem centru

Prijave pošljite na naslov: Kmetijski zavod, Ljubljana, Miklošičeva 4. 8862

Razpisni odbor pri

POSLOVNEM ZDRUŽENJU

INTERTRANSPORT

razpisuje

po sklepu upravnega odbora natečaj za delovno mesto

DIREKTORJA

Prosilci morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje posebne zahteve:

- a) visoka ali višja šola in 10 let prakse na vodilnem mestu v mednarodnem odpravnistvu ali
- b) popolna srednja šola in 15 let prakse za vodilnem delovnem mestu v mednarodnem odpravnistvu,
- c) znanje nemščine in italijanščine ter enega tujega svetovnega jezika
- d) soglasje za delo v zunanji trgovini
- e) dokazila o dosedanjih nadpovprečnih uspehih pri delu.

Prosilci naj vložijo ponudbe s priloženimi dokazili za vsako od zgoraj navedenih zahtev v 15 dneh od objave tega natečaja na razpisni odbor Intertransport, Ljubljana, Titova 38/I. 8876

ZAVAROVALNICA SAVA

POSLOVNA ENOTA LJUBLJANA

posreduje

prodajo naslednjih poškodovanih vozil:

- »NSU 110«, LJ 540-90, leto izdelave 1966, prevoženih 45.180 km, ogled pri »Volanux«, Ljubljana, Savska cesta, izključna cena Ndin 8.000,00.
- »NSU 1000«, LJ 539-11, leto izdelave 1966, prevoženih 42.000 km, ogled pri »Volanux«, Ljubljana, Savska cesta, izključna cena Ndin 6.500,00.
- »ZASTAVA 750«, MB 332-31, leto izdelave 1968 prevoženih 16.800 km, ogled v garažah Gasilskega društva Maribor, izključna cena Ndin 7.500,00.
- »AUDI 90« KP 192-92, leto izdelave 1968, prevoženih 90.000 km, ogled pri »Autocommercium«, Ljubljana, Titova cesta, izključna cena Ndin 5.000,00 brez dodatne opreme, v vozilu je radioprijemnik, blazniški punkti z anteno in kompletno napeljava za plin, kar je ocenjeno na Ndin 3.500,00, skupna izključna cena vozila z dodatno opremo znaša Ndin 8.500,00.
- »OPEL KADETT CARAVAN«, LJ 806-47, leto izdelave 1963, prevoženih 12.000 km po generalni, ogled pri mehaniku Jurca Janezu, Črnuče, izključna cena Ndin 2.500,00.

»ZASTAVA 750«, LJ 849-47, leto izdelave 1969, prevoženih 5.900 km, ogled pri Slovenija avto, Ljubljana, Tržaška 133, izključna cena Ndin 9.500,00.

»AUDI 80 L«, LJ 703-00, leto izdelave 1968, prevoženih 64.000 km, ogled v garažah Kompassa, Ljubljana, Celovška c., izključna cena Ndin 16.000,00.

»SKODA 1000 MB«, LJ 533-00, leto izdelave 1966, prevoženih 28.000 km, ogled v »Agrostrójus« Ljubljana, Draga 41, izključna cena Ndin 5.500,00.

»SIMCA 1000 LS«, LJ 831-63, leto izdelave 1969, prevoženih 5.600 km, ogled pri »Libisus«, Ljubljana, Celovška cesta, izključna cena Ndin 4.000,00.

»FIAT 1500 L«, leto izdelave 1965, prevoženih 76.000 km, ogled na Servisu državnih organov in zavodov Ljubljana, Vodovodna, izključna cena Ndin 6.000,00.

»MZ 1500 cc — motorno kolo, leto izdelave 1968, prevoženih 4.000 km, ogled pri Slovenija avto, Ljubljana, Vilharjeva, izključna cena Ndin 500,00.

»NSU 110«, leto izdelave 1966, prevoženih 72.000 km, ogled pri »Volanux«, Ljubljana, Savska cesta, izključna cena Ndin 4.000,00.

»NSU PRETIS 1000 L«, leto izdelave 1967, prevoženih 32.000 km, ogled pri Slovenija avto, Ljubljana, Cernetova 26, izključna cena Ndin 6.500,00.

»NSU PRETIS 110«, LJ 761-29, leto izdelave 1967, prevoženih 37.000 km, ogled pri »Volanux«, Ljubljana, Savska c., izključna cena Ndin 7.000,00.

Javna prodaja bo v sredo, dne 8. oktobra 1969, ob 11. uri v prostorih Poslovne enote Ljubljana, Miklošičeva c. 10-I. Interesenti morajo položiti kavčijo v višini 10 odstotkov od izključne cene, po prodaji pa mora kupec plačati kupnino v celoti. 8855

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so pospremili na zadnji poti pokojno

Marijo Škoda

Prav posebno pa sva hvaležna tistim, ki so darovali cvetje in izrekli pismeno sožalje!

Zalujoči:

mož France in sin Franci

Sporočamo žalostno vest, da je umrl naš član revolucionar

Slavko Snel

borce NOV od 1941. l., rezervni kapetan I. razreda JLA — odposlanec kočevskega zbora

Pogreb tovariša Slavka bo v ponedeljek, dne 6. oktobra 1969, ob 16. uri na Zalah

Spominjali se ga bomo kot dobrega tovariša in sodelavca

Sveča krajevne skupnosti, Zveze borcev NOV, ZROP, SZDL, ZKJ, RKS in DPMS — terena

Stari Vodmat in Tabor

Ljubljana, dne 4. oktobra 1969

Komisija za delovna razmerja

SGP



vabik sodelovanju

1. GLAVNEGA INŽENIRJA

za visoke gradnje

2. DIPLOMIRANE GRADBENE INŽENIRJE

3. GRADBENE TEHNIKE

4. GEOMETRE

Za sprejem na delo se poleg splošnih pogojev zahteva še naslednje:

- pod 1.: predpisana šolska izobrazba in 7 let prakse v operativni
- pod 2.—4. predpisana šolska izobrazba, s prakso ali brez

Na delo sprejemamo, moške z odsluženim vojaškim rokom, za nedoločen čas.

Razglas velja 15 dni po objavi v časopisu.

Ponudbe z življenjepisom predložiti osebno kadrovski službi podjetja, Ljubljana, Titova 38, II. nadstropje soba št. 18. Ob tej priložnosti vam bomo dali tudi vsa potrebna pojasnila.

Umrla je naša draga mama

Ivana Zorman

Pogreb drage pokojnice bo v ponedeljek, 6. oktobra 1969, ob 15.30 izpred domače hiše

Zalujoči:

sinovi Ivan, Vinko in Stane ter hči Angela z družinami

Senčur, 4. oktobra 1969

Po dolgi in mučni bolezni nas je zapustil moj ljubi mož, najin dobri in skrbni oče, brat in svak

Franc Poljanec

upokojenec

Pogreb našega dragega bo v ponedeljek, 6. oktobra 1969, ob 14.30 iz Franiškove mrliške vežice na Zalah

Zalujoči:

žena Just, sinova Ladislav in Dušan ter drugo sorodstvo

Ljubljana, 4. oktobra 1969

Sporočamo žalostno vest, da nas je nenadoma zapustil naš ljubljani mož, oče, sin

Maks Drobnak

uslužbenec

Pogreb dragega pokojnika bo v ponedeljek, 6. oktobra 1969, ob 15.15 iz Nikolajev mrliške vežice na Zalah

Zalujoči:

žena Ivi, sin Rado, mama in drugo sorodstvo

Ljubljana, 4. oktobra 1969

NEPRIČAKOVANO NAS JE ZAPUSTIL

NAS DOLGOLETNI SODELAVEC

Vinko Fornazarič

UPOKOJENI DELOVODJA

NA POSESTVU PONOVICE

OD NJEGA SE BOMO POSLOVILI DANES, 5. OKTOBRA 1969, OB 16. URI NA POKOPALIŠČE NA SAVI.

KOLEKTIV KMETIJSKE ZADRUGE LITJA

V osemdesetem letu nam je umrl naš dobi mož, oče, opek in tast

JOSIP ZADNIKAR

glavni arhivar bivše banske uprave v p.

Bil je plemenit mož in najboljši oče!



NI SE VSE IZGUBLJENO? — Vodstvo britanske laburistične stranke je na redni letni konferenci v Brightonu nastopilo veličko bolj samozavestno kot lani ali predlani. Laburistom je ob stabilizaciji gospodarstva v zadnjem času apert nekoliko zrasel poparjen grehben in premier Harold Wilson je na konferenci celo samozavestno približi: Evropa nam prav ta zapotube kot mi njo. Na sliki: Člani vodstva stranke so se ob koncu konferenci prišli za roke in zapeli staro pesem »Auld Lang Syne«.

Telegrammi

KONCENTRACIJA ČET — SANTO DOMINGO. Pri mestu Dajabon, 300 km severovzhodno od Santa Dominga, se po vesteh iz dobro opreženih krogov zbirajo domi-

plikanke encte in tanki. Poročajo, da so ti premiki namenjeni okrepitvi varnosti vzdolž meje ob Haitiju, ker pričakujejo poslabšanje politične situacije v tej državi.

OBSOJENI BASKI – SAN SEBASTIAN. Neko špansko vojaško sodišče je včeraj obsodilo štiri Baske, vsakega na 20 let ječe. Obtožnica jih bremeni, da so nastavili bombe lastnega izdelka v prostorih časopisa «Correo Espanole» v Bilbau.

SIRSKI OBIŠK – MOSKVA. Sirska delegacija, ki jo vodi predsednik države in premier Nuredin Atasi, je odpotovala iz Moskve v domovino. Delegacija je bila več dni na obisku v Ljudski demokratični republiki Koreji in v Sovjetski zvezi. Atasija je v Moskvi sprejel tudi Aleksej Kossigin.

VOHUNSKA AFERA – KAIRO. Švicarska

nik »Al Ahims«. List tudi piše, da je francoska vlada postavila to vprašanje na najvišjo raven, ker je primer povezan s francoskim sklepom o prepovedi dobav orožja, letal in rezervnih delov v Izrael.

WHEELER V JUNEM VIETNAMU — SAIGON. V glavno mesto Južnega Vietnama je danes prispel šef skupnih oboroženih sil ZDA general Earle Wheeler, ki se bo s poveljnikom ameriškega korpusa v Vietnamu in z drugimi visokimi vojaškimi

funkcionarji pogovarjal o perehih vojakih vprašanih. V Saigon je prišel iz Seula, kjer se je udeležil proslave enot južnokorejske armade.

STAVKA V RUDNIKU BAKRA - SANTIAGO. Kakih 8000 delavcev v rudniku El Teniente je začelo stavkati v znak protesta proti najnevarnejšemu predlogu družbe o zvišanju plač. Družba namreč ponuja 45 odstotkov višje plače, medtem ko delavci zahtevajo 70 odstotno zvišanje in druge ugodnosti.

ZDRAVNIKI NA TECAJU ŠVEDSCINE - UPSALA. Devindvajset jugoslovanskih zdravnikov je končalo trimesečni tečaj švedskega jezika, ki ga je organizirala univerza v Uppali. Včeraj so zdravniki odgovorili v razne bolnišnice na Švedskem. To je že druga jugoslovanska skupina zdravnikov, ki je prišla delat na Švedsko po meddržavni pogodbi.

SONCE ·
vzhid 06.03
zalid 17.33

VREMENSKA

Prognostična karta za 5. X. 1969 o

sončno
delno
oblačno

REKJAVIR

ošišano
 deš
 nevihite
 sneg
 megla
 burja
 jugo
 topla
 fronta
 hladna
 fronta
 oklusijsa
 C medise: ciklona
 A anticeklona

Vreme in temperatura 4. oktobra 1978

krakj	vrstne	ob 1. raz	š.	vrstne	ob
Ljubljana	mešja		7	jačno	
Planica	jačno		2	jačno	
Brnik	mešja		4	jačno	
Kranj	mešja		1	jačno	
Maribor	poloblačno		7	jačno	
Sl. Gradec	mešja		5	jačno	
Črna	jačno		3	jačno	
Novo mesto	mešja		3	jačno	
Koper	jačno		3	jačno	
Reka	jačno		15	jačno	
Ptuj	jačno		13	jačno	
Elvir	jačno		12	jačno	
Novi vogrk	jačno		17	jačno	
Zagreb	jačno	poloblačno	17	jačno	
Beograd	poloblačno	oblačno	4	jačno	
Sarajevo	mešja		8	jačno	
Trnava	jačno		16	jačno	
Skopje	jačno		7	jačno	
Belofce	jačno		5	—	
Juzice	jačno		1	jačno	
Dunaj	oblačno		11	jačno	

Genetika	jasno	11	jasno
Milano	oblačno	14	poloblačno
Genova	jasno	17	jasno
München	jasno	4	poloblačno
Zürich	megla	4	—
Rim	jasno	13	poloblačno
Pariz	jasno	9	poloblačno
Berlin	oblačno	11	—

strokovno	poloblačno	2	poloblačno
vrstke	deli	3	poloblačno oblačno

Temperatura vode (včera) popoldne
 Koper 21, Lošinj in Šibenik 23.

VEŠOLSKA TERMA - BUENOS AIRES. Načrtovala so svojstvenih sputnikov Leonid Sedov je zavrnil trditve, češ da bi bile ZDA pred Sovjetsko zvezo, kar zadeva osvajanja vesolja. »Nič ne prednjači, vsi skupaj smo na isti ravni, le da gremo po različnih poteh,« je izjavil Sedov, ki je prispel v Buenos Aires na 20. kongres mednarodne zveze za astronautiko.

ZAKON NI ZA VSE ENAK — Skupščina občine v Kosovski Mitrovici je sprejela sklep, da nogometnemu klubu "Trepča" ne treba odvajati občinskih dajatev, kar je v težkem materialnem položaju. Generalni direktor SDK trdi, da je ta sklep skupščine nezakonit in je vložil tožbo na Ustavno sodišče SRJ.

POROČILO

0,7. uri

OSLO

STOCKHOLM

MOSKVA

1915

A map of the Balkan region showing the locations of Zagreb, Belgrade, and Split. Zagreb is marked with a star and labeled 'ZAGREB'. Belgrade is marked with a star and labeled 'BEOGRAD'. Split is marked with a star and labeled 'SPLIT'. The map also shows the coastlines of the Adriatic Sea and the Danube River.

Napoved za danes

Jutri bo pretežno sončno, zjutraj in dopoldne po kotlinah megla. Najnižje nočne temperature okoli 4, v Primorju 12 najvišje, dnevne

NAPOVED ZA DRUGE KRA-

22 JE JUGOSLAVIJE:
20
18 Sončno in razmeroma to-
19 plo bo.
21
20

VREMENSKA SLIKA:
Nad celotno srednjo in za-
hodno Evropo se zadržuje

področje visokega zračnega pritiska. Ob severozahodnih vetrovih bo dotekal še nekoliko toplejši zrak.

bo s poveljnikom ameriškega korpusa v Vietnamu in z drugimi visokimi vojaškimi funkcionarji pogovarjal o preceh vojaških vprašanjih. V Saigon je prispel iz Seula, kjer se je udeležil proslave enot južnokorejske armade.

STAVKA V RUDNIKU BAKRA — SANTIAGO. Kakih 8000 delavcev v rudniku El Teniente je začelo stavkati v znak protesta proti najnižjemu predlogu drugega

ZDRAVNIKI NA TEČAJU SVEDSKINE
— UPPSALA. Devetindvajset jugoslovanskih zdravnikov je končalo trimesečni tečaj švedskega jezika, ki ga je organizirala univerza v Uppsali. Včeraj so zdravniki odpotovali v razne bolnišnice na Švedskem. To je že druga jugoslovanska skupina zdravnikov, ki je prišla delat na Švedsko po meddržavni pogodbi.

SONCE .
vzide 06.03
zalde 17.33

Prognostična karta za 5. X. 1969 o

sončno
delno
oblačno
oblačno
dež

nevihte
sneg
megla

burja
jugo
topla
fronta

T hialina
 fronta
 C oklusija
 A srediste: oiklona
 antieklona

[illegible]

Planica	jasno	2	jasno
Brnik	jasno	2	jasno
Kredarica	megla	4	jasno
Maribor	jasno	1	jasno
Sl Gradec	poloblačno	7	jasno
Celje	megla	5	jasno
Novo mesto	jasno	3	jasno
	megla	3	jasno

Koper	jasno	15	jasno
Reka	jasno	13	jasno
Pulj	jasno	12	jasno
Hvar	jasno	17	jasno
Mediovnik	jasno	17	jasno
Zagreb	poloblačno	4	jasno
Beograd	oblačno	8	jasno
Sarajevo	međa	2	jasno

Novograd	jasno	16	jasno
Skopje	jasno	7	jasno
Belovec	jasno	5	—
Gradec	jasno	6	jasno
Dunaj	oblačno	11	jasno
Metlika	jasno	11	jasno
Milano	oblačno	14	poloblačno
Genova	—	—	—

München	jasno	17	jasno
Zürich	jasno	4	poloblad
Rim	megla	4	—
Pariz	jasno	13	poloblad
Berlin	jasno	9	poloblad
Stockholm	oblačno	11	poloblad
Voskres	poloblačno,	9	poloblad
	del	3	oblačno

Temperatura vode (včera) popoldne
Koper 21, Lošinj in Šibenik 23.

strokovno	poloblačno	2	poloblačno
vrstve	deli	3	poloblačno oblačno

Temperatura vode (včera) popoldne
 Koper 21, Lošinj in Šibenik 23.

18 Nad celotno srednjo in za-
12 hodno Evropo se zadržuje
4 področje visokega zračnega
pritiska. Ob severozahodnih
vetrovih bo dotekla še neko-
liko toplejši zrak.



MED IGRANJEM HIMEN NA LJUBLJANSKI ŽELEZNISKI POSTAJI

Foto: E. Selhaus



S SLAVNOSTNE VEČERJE V BEOGRAJSKEM HOTELU »JUGOSLAVIJA«

Telefoto: Tanjug



SPREHOD ITALIJANSKEGA PREDSEDNIKA PO ZAGREBSKIH ULICAH

Telefoto: Tanjug — Vjesnik



OBISK V ZAGREBSKI TOVARNI »RADE KONCAR«

Telefoto: Tanjug — Vjesnik

Pot k istemu cilju

Italijanski tisk poudarja prisrčen in lep sprejem, ki so ga italijanski gostje deležni na vsakem koraku v Jugoslaviji

OD NASEGA RIMSKEGA DOPIŠNIKA

RIM, 4. okt. (Po telefonu). Italijanski opazovalci prihajajo do zelo podobnih ugotovitev, ko na osnovi beograjskih razgovorov opisujejo značaj in sedanji trenutki italijansko-jugoslovanskih odnosov. Če pravi »Il popolno«, da sta dve državni delegaciji, ki izhajata seveda vsaka iz svoje in jasno opredeljene politične realnosti »pokazali trud v iskanju prvega zasnuteka za neko možno politično sodelovanje glede nekaterih bistvenih vprašanj«, izraža rimski list s tem tudi mnenje večine italijanskega dnevnega tiska.

Bistveno vprašanje, o katerem govori »Il popolno«, je vprašanje miru. »Važno in pomembno je, da mimo splošnih izrazov in dobrih želj, la skušamo ugotoviti skupno pot, ki bi v nasprotnih bregov dveh različnih političnih, družbenih in ideoloških izkušnjah vodila k istemu cilju. Po mnenju krščanske demokratske glasila na se to prizadevanje najprej in najbolj naravno izraža v nadaljnjih krepitvi bilateralnih odnosov. Saragatov obisk začne novo in aktivnejšo fazo v politični izmenjavi med Italijo in Jugoslavijo. Soglasje med italijanskimi in jugoslovanskimi državljani,

vija in Italija povsem enotni.«

Na vprašanje, kaj je nova ga med Jugoslavijo in Italijo, po odgovarja milanski »Il giorno« s spoznanjem, da so v preteklosti gospodarski interesi vzpodbujali politične odnose med sosednima državama, medtem ko daje zdaj politika prijateljstva nov pomen. V resnici vsi italijanski listi z velikim optimizmom govorijo o nadaljnjem razvoju gospodarske menjave med Italijo in Jugoslavijo. Menijo, da se italijanskim iniciativam odpira razlike v pogledih, toda to ne more biti povod za zgražanje. »Pogovor med prijatelji je treba poglobljati in pri tem je treba tudi s pogumom ugotavljati, do kod sega soglasje in kje se začnejo razhajati.« Toda v osnovnih stvareh med Italijo in Jugoslavijo ni nesporazuma. Pti, ki jih nameravata dve državi ubirati, so včasih različni, toda važno je, da stremita k istemu cilju in v tem sta si Jugosla-

Anthony Grey ni več v hišnem zaporu

Dopisniku Reuterja na Kitajskem so spet omogočili svobodo gibanja

PEKING, 4. okt. (Tanjug). Tu so danes tudi uradno potrdili, da je dopisniku Reuterja Anthonyju Greyu spet omogočena svoboda gibanja. Agencija Hsinhua je sporočila, da so Anthonyja Greya povabili na kitajsko zunanje ministrstvo, kjer so mu sporočili, da ima od zdaj naprej spet to pravico in da je sklep posledica tega, ker so spustili na svobodo vse »patriotske kitajske novinarje, ki so jih aretirale britansko-hongkongske oblasti. V informaciji kitajske agencije je tudi rečeno, da so omejili svobodo gibanja dopisniku Reuterja na Kitajskem zaradi aretacije kitajskih patriotov, ki so jih aretirali v Hongkongu. Anthony Grey je bil v hišnem zaporu, to je v dopisništvu Reuterja v Pekingu, od 21. julija 1967. Osvobojeni dopisnik je za sedaj v britanski diplomatski misli v Pekingu.

TIT VIDMAR

Tiskovna konferenca

Nadaljevanje s 1. strani

Budimpeštanska je po našem mnenju bolj realistična, ker predvideva udeležbo vseh evropskih držav. O tem sem svojčas govoril s tedanjim italijanskim zunanjim ministrom Nemijem. ki je obratno stališče deseterice. Navsezadnje je čitljivi isti, samo pristopi so različni.

Zunanje politični komentator glasila KPI »Unitas« je vprašal, kakšne so po jugoslovanskem mnenju ovire za mir v Vietnamu in na Srednjem vzhodu, in pa, v čem sta se on in predsednik Saragat glede tega strinjali in v čem ne.

»O tem nisimo govorili v podrobnosti, je odgovoril Tito in znova pojasnil jugoslovansko stališče: umik ne vietnamskih čol, da bi Vietnam lahko sam odločal o svoji usodi. Glede Srednjega vzhoda ni razlik, razen morda v odtokih. Oboji se strinjamo, da bi se morale izražati čete umakniti zasedenega ozemlja in da bi Izrael moral spoštovati resolucijo OZN. Predsednik Saragat je mnenja, da bi morali pred tem zagotoviti Izraelu jamstvo za njegov državni obsto.

Na vprašanje o oceni trenutnih odnosov med ZSSR in LR Kitajsko, je odgovoril: »Nerad dajem ocene, ko gre za odnose med dvema velikima silama, razen tega tu ni podrobno ne poznam položaja.« Prilagodil pa je, da po vsem videti prihaja do zblizavanja, da se, kot kaže, na obeh straneh odraža volja, da bi se predstavili obeh sestali. Zdi se, da je bila napačna ocena tistih, ki so mislili, da bo prišlo do eskalacije spora.

Urednika »Unitas« je v

zvezi s položajem Jugoslavije v mednarodnem gospodarskem prostoru zanimalo, ali je Jugoslavija v trgovini s članicami SEV suficitarna ali deficitarna.

»Dolgačje nam,« je odgovoril predsednik Tito in takoj pojasnil, da se dolgi, ki je nekadašnji značilni 150 milijonov dolarjev, sedaj manjša, ker so tudi naši partnerji v SEV uvideli, da tako stanje zanje ni koristno, kakor ni koristno za nas.

Direktor milanskega časopisa »Corriere della Sera« je, izhajajoč iz podmene, da so odnosi med Jugoslavijo in ZSSR, važni glede na evropsko varnost, želel vedeti, kakšni so ti odnosi danes.

»V zadnjem času se bolj šalo,« je odgovoril predsednik Tito. Pred kratkim je bil na obisku zunanjih ministrov Gromiko in prišli smo do skupnega prepričanja, da je preteklost prebršana in da je za obe strani koristno, če gremo skupaj naprej tam, kjer so interesi skupni in kjer je sodelovanje možno in za obe strani koristno. Smatramo, da je češkoslovaška zadeva končana stvar. Nismo je namena znova odpirati, mti je ne mislimo dramatizirati, trdno pa ostajamo pri stališčih in ocenah, ki smo jih zavzeli pred enim letom.

Predsednik Tito je nadalje omenil, da je Sovjetska zveza na drugem mestu v jugoslovanski zunanji trgovini, takoj za Italijo, da sta obe strani zainteresirani, da se ti odnosi še izboljšujejo, da pa bi bilo še prežgodaj govoriti o visoki ravni teh odnosov.

Opirajoč se na besede, iz rečene v predsedniškovi zdravici, da je dozorlo ozračje tudi za reševanje tistih vpra-

šanj, ki jih doleži Italija in Jugoslavija nista načelnjali, je direktor lista »Gazzetta del Mezzogiorno« želel vedeti, kateri so ti problemi.

Tito je pojasnil, da gre za vprašanja, ki jih je po njegovem mnenju mogoče v sedanjem času rešiti v obojestransko zadovoljstvo. Ob tem je omenil manjša obmejna vprašanja, zlasti pa sodelovanje pri raziskavah morskega dna v Jadranskem morju, povečanje prometa med obema obalama Jadrana itd.

Na naslednje vprašanje je predsednik Tito podrobno pojasnil našo aktivnost med neevropskimi in poveljal, da bi se spomnili na Tanzaniji pripravljani sestanek za konferenco na vrhu. Še obširneje pa je o tej temi govoril, ko je odgovarjal na vprašanja urednika RAI (italijanske radio-televizije), kako krepiti značaj in vlogo OZN, o čemer se strinjata Italija in Jugoslavija. V tej zvezi je po udaril vlogo aktivnosti neevropskih v OZN, kar bistveno prispeva h krepitvi vloge OZN, hkrati pa je dejal da se tudi vrsta manjših in srednjih držav, ki so članice enega ali drugega bloka, stregla s prizadevanji neevropskih, naj bi problemom, ki zadevajo vse, ne reševali samo v krogu dveh, treh, ali štirih velesil.

»Kakšni so odnosi med Jugoslavijo in Albanijo?« se je glasilo eno izmed vprašanj.

»Težko bi bilo reči, da so dobri,« se je glasilo odgovor. Stagnirajo na ravni, ki ni dobra.

Urednik milanskega »Giornala« je vprašal predsednika Tita, če ga je predsednik Saragat povabil v Italijo in če ga je, ali se je vabilu odzval.

»Da, včeraj sem bil povabljen in sem povabilo s zadovoljstvom sprejel. Datum obiska še ni določen, najverjetneje bom obiskal Italijo spomladi,« je odgovoril predsednik Tito.

Na vprašanje urednika rimskega »Messaggero« o notranjem političnem položaju po predsedniškem govoru v Zadru je predsednik Tito dejal, da njegovega govora v Zadru ni treba dramatizirati. »Ljudi je pač treba opozoriti na sprejete sklepe, če nanje pozabijo,« je smejal dejal predsednik republike.

Urednik revije »Ogma« je zastavil kratko vprašanje: »Kaj menite o položaju italijanske manjšine v Jugoslaviji?«

»Mislim, da je dober. So drobni problemi, ki jih je lahko rešiti, Sicer pa je najbolje, da vprašate njih.« Ob tem je pripomnil, da pri nas uporabljamo izraz narodnostna skupnost kot pa manjšina.

Nekaj vprašanj se je nanašalo tudi na gospodarsko sodelovanje med Italijo in Jugoslavijo. Pri tem je bilo s strani spravevalcev izraženo mnenje, če morda omejitve v investiranju ne bodo zavrele že obstoječih pobud med posameznimi italijanskimi in jugoslovanskimi podjetji.

Predsednik je ob tem poudaril, da gre za omejitve neenakopravnosti in nepokritih investicij in da omejitve te vrste ne bodo vplivale na gospodarsko sodelovanje med obema državama.

Po več kot uro trajajočem pogovoru s novinarji je tiskovno konferenco zaključil Mirko Ostojčić, medtem ko so se prisotni s ploskanjem zahvalili predsedniku republike.

ACA STANOVNIK MIRAN SUSTAR

Potrditev prijateljstva

Zdravici predsednikov Giuseppea Saragata in Josipa Broza-Tita na večerji, ki jo je pred svojim odhodom iz Beograda priredil italijanski predsednik

BEOGRAD, 4. okt. (Tanjug). Na slovesni večerji, ki jo je priredil sinoči na čast predsedniku republike Josipu Brozu Titu in njegovi ženi Jovanki Broz predsednik republike Italije Giuseppe Saragat, je visoki italijanski gost v zdravici rekel naslednje:

»Gospod predsednik, vesel me, da lahko pozdravim vas in cenjeno gospo Broz in da vam izrazim najtoplejšo zahvalo za ljubezniv prijateljski sprejem, ki sem ga deležen vsak čas, odkar sem stopil na ozemlje Socialistične federativne republike Jugoslavije. Te prijateljske manifestacije, ki sem jih deležen, so tudi izraz simpatije do vsega italijanskega ljudstva in pomenijo nadaljnjo potrditev prijateljskih čustev med našima državama, ki si vzajemno prizadevata, da bi postali odlični odnosi med njima primer resničnega in skladnega sodelovanja med narodi.

Pogovori, ki so se nanašali na najpomembnejše mednarodne probleme in se zlasti na probleme Evrope in Sredozemlja, so bili zelo zanimivi. Sicer pa bomo imeli v času mojega bivanja v Jugoslaviji, ko bom obiskal živopisne kraje v Hrvaški in Sloveniji, ponovno priložnost, da se srečamo in poglobimo preučevanje teh problemov. Že zdaj sem prepričan, da bodo pogovori obema vladama koristna orientacija za njune nadaljnje akcije. Želim bi poudariti, da sta mi ta dva dneva, ki sem ju preživel v vašem lepem mestu, omogočila pomemben, čeprav le delni pogled v stvaritev vaše države na posameznih področjih njenega plodovitega razvoja. Tako živahna aktivnost je po mojem mnenju najpolnejši dokaz vitalnosti ljudstva, ki se dosledno prizadeva urediti otlo, katere si je na tako plemeniti način postavil.

Sodelovanje med Italijo in Jugoslavijo obsega vsa področja dejavnosti naših držav, pri čemer želim zlasti poudariti čedalje širšo izmenjavo ljudi, kar pomeni faktor za vzajemno spoznavanje in solidarno podlago za srečno prihodnost. S tem občutkom in z zaupanjem v delo, ki nas čaka, dvigam to čašo, gospod predsednik, na vaše zdravje in na zdravje celotne jugoslovanske države, ki se razvija v sodelovanju s prijateljstvom med državama.

Predsednik Josip Broz Tito se je zahvalil za tople besede predsednika Saragata in v svoji zdravici dejal: »Gospod predsednik, gošpod minister, dragi gostje, v imenu narodov Jugoslavije, v imenu mojih sodelavcev, moje žene in v svojem imenu se vam zahvaljujem za tople besede, ki ste jih povedali. Vaš obisk v glavnem mestu Jugoslavije je bil res prekretek, da bi se mogli podrobneje seznaniti z velikimi dosežki naših narodov,

jateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

vladi obeh držav. Delim vaše mnenje, gospod predsednik, o tem, da so bili pogovori o najboljših poteh svetovnih problemih ter o nadaljnjem napredku jugoslovansko-italijanskega sodelovanja zelo vsebinski, odkriti in kot taki nadvse koristni. Prepričan sem, da bodo ti pogovori, v katerih je prišla do izraza visoka stopnja soglasnosti, ter nadaljnja izmenjava misli med vašim obiskom v Jugoslaviji pomenili močno podporo skupnim naporom za nadaljnji napredek vsestranskega prijateljskega sodelovanja v korist naših narodov in miru na svetu. Dvigam to čašo na vaše zdravje, gospod predsednik, na zdravje vaših cenjenih sodelavcev, za srečo in napredek italijanskega ljudstva in za plodno sodelovanje naših držav.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

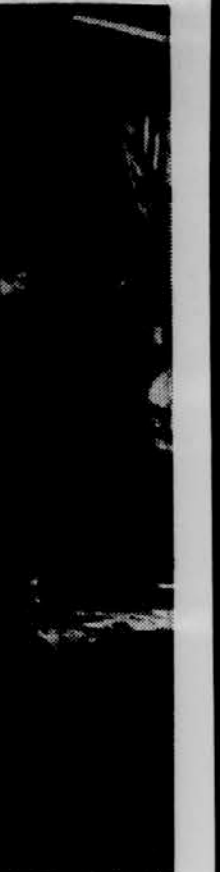
ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je odprla nova pota in poglede v naših medsebojnih odnosih.

Prepričani bodite, da vas bodo takšni izrazi simpatij spremljali na vsaj poti po Jugoslaviji. Manifestacija prijateljstva, ki temelji na že razvitem koristnem in plodnem sodelovanju, je pomorna in zgovorna potrditev pravilnosti politike prijateljskih odnosov in konstruktivnega sosedskega sodelovanja, h kateremu se na podlagi popolne enakopravnosti in obojestranskih koristi zatekta

ljudi na raznih področjih gospodarskega, družbenega in kulturnega življenja. Kljub temu pa ste imeli priložnost, da ste se lahko osebno pričeli iskrenosti prijateljskih čustev, ki jih goji jugoslovansko ljudstvo do italijanskega ljudstva in o pripravljenosti za nadaljnji razvoj svetovnih odnosov. Neposredno ste se lahko tudi prepričali o visokem spoštovanju naših državljanov do vas kot enega ugodnih protagonistov politike, ki je od



nsko gledališče
dvorani šentvi-
ečer izpred sto

STUDIJSKO POTOVANJE — STOCKHOLM. Petintrideset direktorjev in drugih funkcionarjev iz trgovinskih podjetij Bosne

in Hercegovine je včeraj končalo študijsko potovanje po Švedski. Naši poslovni ljudje so obiskali več velikih švedskih trgovinskih organizacij in se seznanili s tamkajšnjim poslovanjem in organizacijo dela.

POŽAR V SPANSKI RAFINERIJ — CARTAGENA. Ve tretji dan poskuša več sto gasilcev in vojakov pogasiti požar, ki se je razvil v rafineriji v Cartageni. Požar je doslej terjal že pet človeških življenj. Preiskovalci ne izključujejo suma, da je bil ogenj podtaknjen. Doslej je zgorelo že več kot 157.000 ton nafte. Škoda cenijo že na skoraj 30 milijonov dolarjev.

POSLOVILNI OBISK — RABAT. Jugoslovanski veleposlanik v Maroku Milan Vukobratović je bil na poslovilnem obisku pri maroškem premieru dr. Mohamedu Benharradju. Izmenjala sta mnenja o bilateralnih odnosih s posebnim ozirom na gospodarsko sodelovanje.

ODLOŽENI POGOVORI — BONN. Na poljsko nemško stran za nekaj dni prelajajo pogovarske pogovore med Zahodno Nemčijo in Poljsko, ki naj bi se začeli 8. oktobra v Bonn. Predstavniki nemškega in

nistva ZRN je izjavil, da se bodo na pogovorih menili predvsem o blagovni listi za naslednje leto.

PALESTINSKI KOMANDOSI PRI ČUEN LAJU — PEKING. Kitajski premier Čen En Laj je sprejel vodjo delegacije palestinskega osvobodilnega gibanja Abuja Kasema in njegove sodelavce. Poročajo da je imel pogovor v zračni pristanišč in prijateljska sodelovanja.

VESOLJSKA TEKMA — BUENOS AIRES. Nacrtovalec sovjetskih spustnikov Leonid Sedov je zavrnil trditve, češ da bi bile ZDA pred Sovjetsko zvezo, kar zadeva osvajanje vesolja. »Nične ne prednjači, vs skupaj smo na isti ravni, le da gremo po različnih poteh,« je izjavil Sedov, ki je prispel v Buenos Aires na 20. kongres mednarodne zveze za astronomiko.

ZAKON NI ZA VSE ENAK — Skupština opštine u Kosovskoj Mitrovici je sprejela sklep, da nogometnomu klubu "Trepča" ne treba odvajati opštinskih datujev, jer je u težakim materijalnim položaju. Generalni direktor SDK trdi, da je ta sklep skupštine nezakonit i je violirao tožbo na Ustavno sodišče SRJ.

Direktor Radovan Makić brkone ne bo imel več vstona na nogometno igrišče.

POROČILO

LUNA
vzide —
zalze 15.31

0,7. uri

OSLO
STOKHOLM
MOSKVA
LONDON
BERLIN
VARŠAVA
KIJEV
PARIZ
DUNAJ

100.5
100.5
101.5
101.5
102.5

Map showing the Balkans and surrounding regions. Cities marked include Ljubljana, Beograd, Split, Rim, and Ankara. Weather symbols (sunny) are shown over Beograd, Split, and Ankara.

6 zjutraj in dopoldne po kot-
20 linah megla. Najnižje nočne
19 temperature okoli 4, v Pri-
20 morju 12, najvišje dnevne
19 okoli 20 stopinj C.
20

23
22
22
22
18
18
17
17
20
18
19
21
20
23
17
23
23
20
20

NAPOVED ZA DRUGE KRA-
JE JUGOSLAVIJE:

Sončno in razmeroma to-
plo bo.

VREMENSKA SLIKA:

Nad celotno srednjo in zahodno Evropo se zadržuje področje visokega zračnega pritiska. Ob severozahodnih vetrovih bo dotekal še nekoliko toplejši zrak.
